

Deportes Págs. . . . .	1 a 9	Gramos Págs. . . . .	20
Hípica . . . . .	10 a 12	Provincias . . . . .	21
Cables . . . . .	13 y 14	Económicos . . . . .	22
Crónica . . . . .	15 a 17	Social . . . . .	23
Redacción . . . . .	18	Teatros . . . . .	24 y 25
Política . . . . .	19 y 20	Magazine . . . . .	26

APRECIACION GENERAL: En Santiago nubosidad parcial. Poco cambio en la temperatura.  
 TEMPERATURA MAXIMA: 18,2º a las 16,20 horas.  
 TEMPERATURA MINIMA: 0,4º bajo cero a las 7,30 horas.

## Marco Imponente en el Clásico Universitario: 80 Mil Personas Aunque Estrecho, fue Justo el Triunfo de la "U" por 1-0



Sin llegar a brindar una presentación de acuerdo a la calidad que habían exhibido en anteriores compromisos, el match alcanzó ribetes de gran jerarquía técnica.— Se jugó el tradicional "fútbol de clásicos universitarios".— Nervioso, apretado, con muchas amarras anímicas.— Campos, autor de la única conquista para los azules.

Comenta  
 Alfredo Leonel Parra

**Cancha:** Estadio Nacional.  
**Paganos:** 73.801 personas. Socios de la "U", 5.000; U. Católica, 4.500.  
**Recaudación:** Fº 204.537, record en el fútbol chileno. Arbitro, En el primer tiempo, Domingo Massaro, discreto, permitió el juego brusco en el área de U. Católica. En el segundo periodo, por un desgarro que sufrió Massaro en la pierna, dirigió C. Robles. Bien. Acto de guardalíneas Adolfo Reggimato.  
**EQUIPOS:** Universidad de Chile (1): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Contreras y Sepúlveda; P. Araya, Coll, Campos, Marcos y Leonel Sánchez. Entrenador, Luis Alamos.  
 Universidad Católica (0): Vallejos; Barrientos, Villarreal y Sullivan; Adriaola e Isella; Acuña, Prieto, Foinloux, Tobar e Ibáñez. Entrenador, Andrés Prieto.  
**GOLES:** Primer tiempo, no hubo. Segundo tiempo. A los 3' Leonel se fue por su orilla, amagó el disparo; Barrientos, encargado de su custodia, se dio vuelta, temeroso del impacto, lo que aprovechó el puntero para entrar al área chica y hacer un centro alto y corto, CAMPOS, de cabeza, remató hacia abajo, venciendo a Vallejos.

LELEZA Y COLORIDO tuvo el espectáculo del Clásico Universitario Diurno 1964. El grabado da pruebas fidedignas de ello. Hermosas muchachas, caracterizadas a la perfección, aspectos salientes de la vida diaria de la Isla de Pascua, fueron captados en una brillante semblanza de la legendaria posesión chilena. Fue uno de los episodios de que consistió el tema "Patria Mía", con que Rodolfo Soto deleitó a los espectadores que repletaron el Estadio Nacional.

## Soberbio Espectáculo Ofrecieron las Barras Conjuntas

Alto contenido artístico alcanzó la presentación que ofrecieron las entidades universitarias.— El tema eslogido, de corte folklórico musical, tuvo un éxito pocas veces visto.— (Escribe: Jorge Fernández)

A través de varios años se viene sosteniendo que los Clásicos Universitarios, en cuanto a la presentación de las barras, son un espectáculo de real jerarquía y que ya han dejado muy atrás los lindes modestos de una fiesta "entrenada" que fue en un principio, para alcanzar ahora las características propias de una manifestación teatral masiva. Cualquiera duda que sobre esto pudiera haber existido quedó definitivamente disipada aver con el espectáculo brillante de hondo calado artístico, que ofrecieron las barras de las entidades universitarias, esta vez actuando bajo la dirección común de Rodolfo Soto.

**TEMA FOLKLORICO-MUSICAL**  
 El propósito de los organizadores del espectáculo fue ofrecer una muestra real, completa, del enorme acervo musical folklórico que existe en nuestro país y que, desafortunadamente, no es conocido en

toda su amplitud. El propósito y leitmotiv del espectáculo se consiguió plenamente a través de la escenificación de temas autóctonos de distintas regiones de Chile, cuya música, semidesconocida por un gran sector del público, afloró en toda su belleza.

Al señalar que el Clásico fue esencialmente musical, debemos recalcar que en cada región emergió la típica música de la zona. Estuvieron "palpitando" los sones mixtos de pagania y religiosidad que caracterizan al norte. También la suave, tenue y sensual música pascuense, y el lánguido, melancólico "dejar" de la música araucana. Todo en una sincronización teatral magnífica, como fue brillante y perfecta la orquestación de cada uno de los temas escogidos, con el agregado importante de que todos ellos, salvo uno, son originales en su música y en su letra, perteneciendo aquella a Ariel Arancibia y ésta, a Rodolfo Soto.

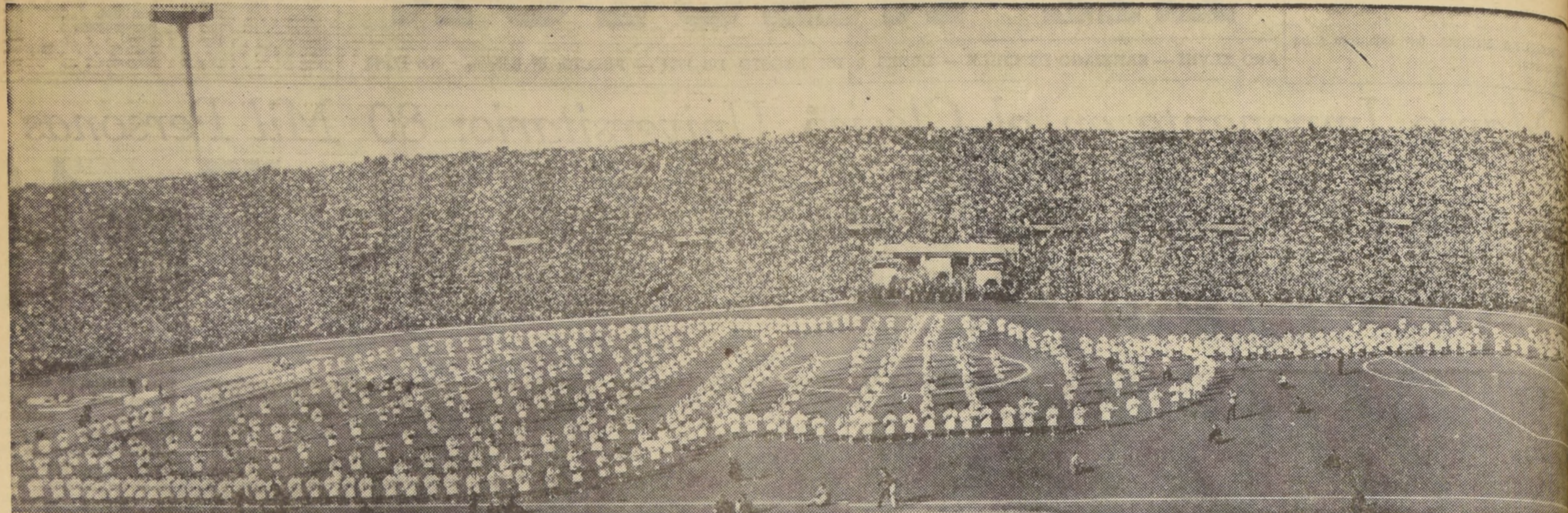
**FINES CUADROS.** Antes de entrar al detalle de lo que fue el espectáculo, debemos señalar que previamente a él, actuaron de nuevo las clásicas "copuchas", en una muestra ingeniosa, por supuesto, poco profunda, y cuyo tema de corte político fue tratado con respeto, pero en un marco de sana alegría y salpicado de intencionadas alusiones a personajes muy conocidos de nuestro mundo político.



CENTRO DE LEONEL... Y GOOOOOL DE CAMPOS, DE CABEZA.— La jugada que estaba resultando tradicional en los encuentros de la "U" se repitió con mayor claridad en el Clásico Universitario Diurno 1964. Fue un gol de alta factura técnica. Justo el centro alto y corto, y preciso el golpe de cabeza hacia abajo, dejando parado a Vallejos, como se aprecia en el grabado. Venció la "U" por la cuenta mínima en forma merecida.

(PASA A LA PAGINA 2)

(PASA A LA PAGINA 2)



GUITARRA GIGANTESCA.— En el espectáculo brillante y de hondo contenido artístico ofrecido por las barras universitarias, hubo varias notas que destacaron del resto. Tal vez la que más conmovió por la exactitud de su cometido, la actuación de 500 muchachas, quienes luego de trazar en la cancha una enorme guitarra, interpretaron brillantemente, la canción "Patria Mía", tema musical que le dio el nombre al espectáculo.

# Centro de Leonel y Cabezazo de Campos: ¡Gol de la "U"

El único tanto del partido se produjo a los 5' de la etapa complementaria.— En los últimos minutos afloraron las angustias para los vencedores.— Nunca entró a su cuerda la UC, acusando sus delanteros demasiada lentitud.— Contreras se lució en la defensa azul.— Los "chanfles" de Tito Fouilloux llevaron apremio para Astorga.— Detalles del "clásico", que presenció una multitud de más de 80 mil personas

**CANCHA:** Estadio Nacional. **FAGARON:** 73.801 personas. **RECAUDACION:** \$ 204.637. **ARBITROS:** Domingo Masaró y Carlos Robles. Ambos muy bien.

**UNIVERSIDAD DE CHILE (1):** M. Astorga (capitán); L. Eyzaguirre; H. Donoso y H. Villanueva; Carlos Contreras y Alfonso Sepúlveda; Pedro Araya, O. Coll, C. Campos, R. Marcos y L. Sánchez. **Entrenador:** Luis Alamos.

**UNIVERSIDAD CATORICA (0):** L. Valles; E. Barrientos, W. Villarreal y J. Sullivan; V. Adriaola y N. Isella; R. Acuña, I. Prieto, A. Fouilloux, A. Tobar y F. Iñáñez. **Entrenador:** A. N. d. r. e. s. Prieto.

**COMIENZA EL MATCH.**— Se inició el encuentro a las 15.57 horas, moviendo el balón el piloto del ataque de la "U", Carlos Campos. Breves instantes la pelota a circuló movida por los "azules", pero Tobar se proyectó por la izquierda, desde donde disparó sin dirección. Insisten los "cruzados" y ahora es Isella el que eleva el tiro. Sobre los 5', es Marcos el que dispara muy arriba el remate de ataque que ha llevado a Col.

**RESBALAN LOS JUGADORES.**— El juego permanece en el área de la UC, pero varios avances no llegan a concretarse frente a las caídas que acusan los jugadores. Muy resbaladizo está el césped Vallejos se va al suelo cuando se aprestaba a embalsar, provocando inquietudes a sus miles de parciales, oyéndose un "¡ahhhhh!" tremendo que parte de la multitud.

**LESION ACUSA EL ARBITRO.**— A los 10, Leonel Sánchez foule a Acuña, quien

baja frecuentemente a colaborar con Barrientos en la custodia del puntero. Masaró corre hacia el sitio de la falta, observándose que sufre un estirón que lo hace renegar levemente.

**¡CUIDADO CON LEONEL!**— Se cumplen 27', y en ese instante Isella golpea haciendo caer a Leonel. Este toma el servicio, muy cerca del área grande la UC. Lo hace con fuerza, pero halla bien ubicado a Valles, que embolsa bien. Mientras tanto, dos defensas se van encima de Campos, pero chocan entre sí. Campos se aprovecha para rematar, haciendo golpear la pelota en el cuerpo de Villarreal, quien despeja sin demora. Otra vez Sánchez se va muy arriba con el remate.

**CHANFLES DE FOUILLOUX.**— Al frente, Contreras, que viene actuando muy bien, foule a Prieto cuando está a punto de cruzar la raya del área grande. Tito Fouilloux se encarga de hacer efectivo el lanzamiento. Lo hace con un "chanfle" que obliga a Astorga a una estridida, que cumple sin controlar el balón. En el corner, no pasa nada, siendo muy oportuno el despeje de Villanueva.

**FEO FOUL DE DONOSO.**— Algo ha emparejado las acciones el cuadro de Fouilloux. Con el apoyo de Tobar, Acuña sale disparado por el costado derecho, pero Donoso no lo deja irse, haciéndolo objeto de un violento golpe que le obliga a ser atendido fuera de la cancha. Han 30'. Tres minutos después Donoso repite la falta, pero ahora es Prieto el que recibe las "arrias" del saqueo azul. Isella prueba puntería, pero el balón vuela hacia las nubes.

**CONTRERAS SE LUCE.**— En sendas jugadas que preceden al término de la etapa, "Plato" Contreras se luce en la contención, que ejecuta mostrando clase y tranquilidad. Domina el balón y apoya largo y bien. En medio de aplausos para el saqueo de la "U", Masaró alza los brazos y da el pitazo anunciando el término de la jornada inicial.

**MASSARO NO VUELVE.**— Por los parlantes piden la presencia de Claudio Vicuña y Mario Gas, en los vestuarios de los referentes, insinuando así el reemplazo de Masaró. Este se ha agraviado, y su puesto lo ocupa Carlos Robles, en cuyo lugar ingresa Adolfo Regnatio, que hace la pareja de los guardalíneas con Sergio Bustamante.

**FOUILLOUX REINICIA LAS ACCIONES.**— A las 17 horas en punto Tito Fouilloux hace rodar la pelota en dirección a Prieto, quien es despojado por Marcos. Cede a Coll y éste a Eyzaguirre, cuyo tiro va a golpear en un poste, surgiendo el asombro y las angustias para la UC.

**¡GOOOOOOOOL DE LA "U"!**— A los 5 minutos, Villanueva controló un pase de Prieto a Acuña. Pasó a Sánchez, cayendo el puntero por foul de Acuña. Villanueva se la jugó corta a Leonel, que avanzó por el costado izquierdo. Ahora lo esquiva saltando por sobre las piernas de Acuña y sigue avanzando. Sale a tapar Barrientos, y de nuevo otro dribling de Leonel que queda a tiro del centro. Lo ejecuta muy ceñido pero rebasando a Prieto, Adriaola y Villarreal. Irrumpe Campos y con su "cabeceita de oro", golpea la

pelota con mucha fuerza, dejándola quieta en el fondo del arco de Vallejos. El "golero" de la "U" pone frías manos a sus hinchas, que enrojecen en el grito de ¡Chí, Chí, Chí-le-le-le!

**BUENA INTERVENCIÓN DE ASTORGA.**— A los 9 minutos Isella disparó frente a la "barrera" rival; insiste Fouilloux, que chutó desde el borde del área, para encontrar muy bien ubicado a Astorga, que aprisiona la pelota sin ninguna dificultad. La acción se vuelve a producir en los 14 minutos, pero esta vez es Marcos el que libra a su equipo de apremio.

**JUEGO LENTO.**— Tras dos tiros de esquina de Fouilloux, que traen aspección a los "azules", el juego se tranquiliza y demasado, desarrollándose de preferencia en el círculo central. Los actores se traen antes que se proyecten los avances. Juego destructivo y lento pre-omina en el campo. A los 27' se registra una acción de riesgo para Astorga. Un "chanflazo" de Fouilloux va a rebotar en el travesaño, cuando el meta de la "U" no tenía nada que hacer, actúa entra al remate, pero golpea el balón con la mano.

**PELIGRO PARA LA "U"!**— A los 28', Sepúlveda y Marcos pierden una pelota ante la intervención de Tobar, que emprende veloz avance por el centro. Desprendido de Donoso, que tuvo la intención de un foul, Tobar ingresó al área, desde la cual remata muy ceñido. Cuatro minutos después, es Vallejos el que se hace aplaudir, al tapar una pelota que va a caer en el área de la UC. Isella no puede rebasar la "barrera", en la que está medio equipo rival.

**EMOCIÓN Y ANGUSTIAS.**— La UC no se convence de su caída y sigue buscando la paridad. Dos tiros de esquina consecutivos provocan emoción y drama a los azules. Todos están metidos en su área. Eyzaguirre concede nuevo "corner", que pasa rasgando el poste. Lo retan varios de sus compañeros, pues ha estado a punto de bati su propia valla. Iba a ejecutar el tiro, haciéndolo por alto y provocando una tole tole. Astorga pierde la pelota, que va a caer en poder de Isella, quien remata de "chilena" cuando está rodeado de adversarios. Es foul, sanciona Carlos Robles, y de nuevo surge la intranquilidad en la "U", pues sus hombres vuelven a perder contacto con el balón. Ahora ataca Barrientos y es Villanueva el que se ve obligado a conceder un tiro de esquina. Nuevamente Tito lleva un poco de drama a sus rivales. Tobar queda a tiro de gol, pero fracasa en el disparo.

**EN LOS DESCUENTOS.**— Ya la "U" defiende a brazo partido la ventaja y el triunfo. Por intermedio de Sánchez, Araya y Coll, que se hacen pases entre sí, vuelve la seguridad a los "azules". Se la muestran y se la quitan a los "cruzados", pero en los instantes en que Coll domina una pelota, el árbitro Robles pone fin al "Clásico diurno 1964", cuyo score registra la victoria de Universidad de Chile, por 1 tanto a 0.



CON UN ENORME MOHAI, como mudo espectador, un grupo de muchachas ballan al son de temas musicales de la lejana Isla de Pascua. La escenificación de estos motivos pascentes, tuvo en la barra universitaria un logro acertado y que fue la justa estilización de lo que musicalmente la isla chilena.

## SOBERBIO ESPECTACULO... (De la 1a. P.)

la música. ¡El norte chileno...! tierras rasgadas por los arañazos de la pólvora... ¡Tierras holladas por las plantas de los mineros... oleaje de tierra que llena de espuma de galitre el mar... ¡Norte...! tierra de hombres de hierro, que arrancan el metal polvoroso de las entrañas del desierto... y el minero huella... huella... bajo el ardiente sol de la Pampa o soportando la tria camanchaca...

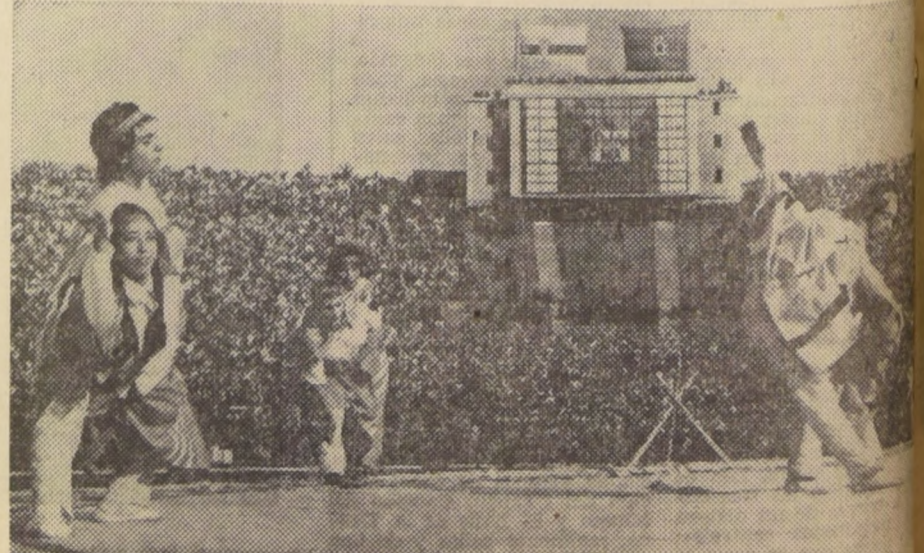
**ISLA DE PASCUA.**— Posteriormente se escenificó y se bailaron típicos temas pascentes. El libreto hablaba de Rapá Nui... Rapá Nui... Para más tarde entregar un canción de amor de dos muchachos de la Isla. Tanto la canción misma como los bailes que la "adornaron" alcanzaron un ajuste casi perfecto, manteniendo el propósito de dejar establecido que Isla de Pascua también es Chile. Hoy vuelvo a recordar con emoción el retorno de aquel joven enamorado que revive en mi mente la imagen de aquella niña que lo esperaba con el corazón herido de felicidad. Y al mezclarme con ese pueblo alegre, jovial, sin falsos prejuicios, me sentí orgulloso de saber que ellos también son CHILENOS, con otro ritmo, otro cantar, otro decir... pero CHILENOS...

**PATRIA MIA.**— siguiendo en el desarrollo del libreto en una especie de homenaje a la mujer chilena, un grupo de 500 muchachas interpretaron en la cancha la canción Patria Mía, tema central de la obra. Fue, tal vez, la nota que más tocó en la sensibilidad del público, por la belleza musical, por lo acertado de las palabras que la introdujo: "Pero Chile ha tenido la suerte de contar en su historia con la presencia de mujeres heroicas que formaron verdaderos titanes, porque detrás de toda fuente de grandeza del hombre está la sombra delicada de la mujer. Por eso es que te invité a que escuches cantar a la mujer chilena."

**CANCION ARAUCANA.**— Finalmente se dio paso a una teatralización de temas araucanos. Al igual que los dos cuadros anteriores, revistió éste alta jerarquía y fue la fiel expresión del sentir musical de una raza que "tal vez se está apagando", pero, si es así, muere en libertad en medio



EL BAILE DE LA TIRANA.— La pagana y por paradoja, no menos religiosa melodía del norte de nuestro país, encontró en el baile de "La Tirana", su más fiel expresión. Fue, como todo el espectáculo, de un ajuste y de una sincronización de voces y "actores", realmente admirable.



FANTASIA ARAUCANA.— Fue el tema que enfocó la barra, al referirse a la música folklórica de Arauco, que en general fue musical y teatralmente interpretada a la perfección, lo que, por otra parte, se advirtió en toda la presentación.



EN FORMA PERMANENTE, CARLOS CAMPOS, el piloto azul, se constituyó en peligro de gol para la defensa cruzada. Siempre estuvo en el área chica, luchando los centros por alto y obstaculizando la construcción de juego del bloque posterior del perdedor. EN EL GRABADO, está listo para entrar en acción cuando Vallejos desvía al corner un tiro de Leonel.



PUNTERO ABSOLUTO DEL TORNEO 1964.— Con su triunfo sobre Universidad Católica, el cuadro de la "U" queda como puntero del Campeonato Profesional. Su triunfo de ayer ratifica su condición de gran cuadro. EN EL GRABADO, de pie: Sepúlveda, Contreras, que se erigió en la mejor figura del campo; Donoso, Villanueva, Eyzaguirre, que estuvo brillante en el segundo tiempo, y M. Astorga, Agachados: Pedro Araya, Coll, que jugó un gran cotejo; Campos, autor del único tanto; Marcos, y Leonel Sánchez.

APRENDA A CONDUCIR EXAMENES DOCUMENTOS

AUTO-TAXI-CAMION INST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728



**Dos árbitros tuvo el Clásico diurno**

Robles reemplazó a Massaro por lesión del titular

Dos árbitros tuvo el Clásico Universitario Diurno, 1954. Uno en el primer tiempo: Domingo Massaro. Y otro en el segundo: Carlos Robles. La razón del cambio tuvo su origen en un desgarró a un muslo, sufrido por el titular. Massaro entró con una musculera, lo que indicaba que no estaba totalmente bien de su pierna izquierda. Y a poco comenzó a cojear. Examinado en el vestuario, se advirtió que se había agravado su lesión. Y por tal motivo era imposible que pudiese seguir arbitrando. En su reemplazo lo hizo Carlos Robles, quien había oficiado de guardalíneas en la primera etapa. Y a desempeñarse como linesman ingresó Adolfo Reginatto, haciendo pareja con Sergio Bustamante.



LUCHANDO CON GRAN AMOR PROPIO cayó Universidad Católica. Y la suya fue mas que una derrota honrosa, ya que hasta el empate merecido, y con posibilidades ciertas de obtenerlo. Destacó en la UC la figura de Tito Fouilloux, cumpliendo sus compañeros —aunque con altibajos— una buena actuación.

**GRAN CONCURSO LA NACION FOTO-FUTBOL**



(U. Española) TREPIANA (U. Calera) VALDIVIA  
(U. Calera) LOPEZ (U. Española) CARRASCO  
(U. Española) F. LANDA (U. Calera) CORDOVA

**TRASANDINO 3, OVALLE 1: MAS EFECTIVA DELANTERA LA DEL CUADRO VENCEDOR**

CANCHA: Estado Trasandino de Los Andes. PAGARON: 2.470 personas. SOCIOS: Trasandino, 900; Ovale, 15. RECAUDACION: 1 mil 635 escudos 70 centésimos. ARBITRO: Walter Krauss (Bien). TRASANDINO (3): Comité: Holz, Peña y Oliver; Esquivel y Angulo; Herrera, Vera, Díaz, Mujica y Fuica. Entrenador: Julio Baldovinos. OVALLE (1): Veloso; Godoy, Naves y Marin; Fouché y Valdés; Azola, Díaz, Gallardo, Egaña y Uribe. Entrenador: José Luis Boffi. GOLES: Primer tiempo. A los 3 minutos: HERRERA, pase de Fuica, y a los 27 minutos, ESQUIVEL, pase de Mujica. Segundo tiempo: A los 6 minutos, ESQUIVEL, de tiro libre fuera del área y a más o menos 20 metros de distancia, deja la cuenta en 3 a 0, para Trasandino, y a los 46 minutos, VALDES al servir con tiro suave a un costado, un "foul" penal de Angulo contra Egaña. Cuenta final: Trasandino, 3 - Ovale, 0.

En el papel, tanto por su mejor posición en la tabla —3-0, en empate con San Antonio— y por su último triunfo 1-0 sobre Temuco, quien lucía una mejor opción a alcanzar con los puntos de Trasandino. A la vez, por ello, debía cumplir un mejor desempeño. Pero Ovale, que venía de salir de perdedores en manos del veterano "coach" José Luis Boffi el domingo pasado, al vencer 2-0 a Iberia, le resultó un hueso duro de roer. Y el encuentro, pese a la diferencia de 2-0 en el primer tiempo, fue de acciones parejas, siendo más efectiva la delantera local, que supo aprovechar mejor las oportunidades.

La segunda etapa, dentro de esta misma fisonomía de juego, fue, sin embargo, más movida y accidentada. A los 11 minutos de esta fracción se reincorporó al cuadro de Trasandino el mediolante Esquivel, que había salido lesionado al finalizar el primer período, pero renegando visiblemente. De esto se aprovechó Ovale, que entró a dominar intrusamente, eso sí, durante 20 minutos, gracias a un nuevo "handicap" que le otorgó Trasandino: a los 18 minutos un defensa ovalino golpeó en la cabeza a Mujica, y éste debió abandonar la cancha. Se reincorporó después, vendado y parchado. Así las cosas y con el elenco dueño de casa defendiéndose heroicamente, Ovale, sobre el minuto de descuento, consiguió con tiro penal, muy bien ejecutado por Valdés, el único tanto para el cuadro ovalino. El partido, pese a que se jugó recio y vigorosamente, agradó a la concurrencia, como, asimismo, el desempeño del árbitro en la dirección del lance. Con este triunfo, Trasandino quedó 3.º en la tabla de posiciones del Ascenso. — (LUIS GONZALEZ HUERTA, corresponsal.)

**Club de Deportes Santiago Morning**

**ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS**

En cumplimiento del acuerdo tomado por el Directorio en su sesión del 23 de julio, se cita a Asamblea General Ordinaria de Socios para el jueves 6 del corriente, a las 19 horas en primera citación, y a las 19.30 horas en segunda citación con los socios que asistan.

El Secretario General

**REPARACIONES**  
Estufas nacionales e importadas. Transformaciones de cocinas para gas licuado. Trabajos rápidos y garantidos. Además, lavadoras y encerados a todas marcas.  
Irarrizaval 2404 Fono 461863

**APRENDA A CONDUCIR EXAMENES DOCUMENTOS**

**AUTO-TAXI-CAMION INST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728**

**Polla del Futbol LA NACION**

**PARTIDO CLAVE**

U. S. FELIPE

COQUIMBO U.

**(16a. Fecha)**

U. Católica - Audax Italiano	
La Serena - U. de Chile	
Wanderers - Stgo. Morning	
San Luis - Rangers	
Green Cross - Palestino	
Magallanes - Colo Colo	
Ferrobadminton - Everton	
Unión Española - La Calera	

Nombre .....

Dirección .....

Carnet ..... Ciudad .....

Se publica sólo los días lunes, martes y miércoles.

Peatones y Conductores:

Prudencia en tránsito es sinónimo de seguridad. Colaboremos con Carabineros en la prevención de accidente en las calles y los caminos.

**CLUB DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO**

**¡Mire! BOTAMOS!**

La mercadería de invierno  
Abrigos, ternos, chaquetones, pantalones, chaquetas sport.

Abrigos finos E 75  
Chaquetones E 98  
Pantalones E 14.50  
Chaquetas Sport E 49

**Sastrería NAHMIA:** FACIL ESTACIONAMIENTO  
LA TIG. TIENDA DE RUINA IRARRAZAVAL 204

**PARLAMENTARIOS Y DIRIGENTES: "FUE UNA PRESENTACION MAGNIFICA"**

Magnífica, insuperable y uno de los mejores clásicos. Esas fueron las palabras de aceptación que recibió la presentación artística de las Universidades LA NACION quiso ofrecer a sus lectores las opiniones que mereció el Clásico a los personeros que colmaban las tribunas oficiales y de dirigentes deportivos. Por ese motivo, realizamos una rápida encuesta a algunos parlamentarios, que se encontraban presenciando el espectáculo con sus familias. He aquí algunas de esas expresiones:

El Presidente de la Cámara de Diputados, don Raúl Morales: "Gran espectáculo artístico y con un inmenso contenido nacional, que refleja a través de lo mostrado en forma bastante fiel la riqueza de nuestro folklore. Felicito a los dirigentes que tuvieron a su cargo la dirección del espectáculo y, en forma especial, a Rodolfo Soto".

El Senador Aniceto Rodríguez expresó: "Fue una presentación maravillosa, emocionante y de una luminosidad grandiosa. Supera otras presentaciones de clásicos diurnos en forma amplia. El motivo que se eligió, ayuda a fomentar más la nacionalidad".

El Senador Radomiro Tomic le encontró: "Fenomenal y superior a los que se habían estado ofreciendo. El motivo presentado a una ideales, relegando los antagonismos de los chilenos".

Don Jacobo Schausohn, diputado, manifestó a LA NACION: "Formidable desde todo punto de vista, y de mayor valor el haberlo hecho en amigable ambiente de las universidades. La presentación en la que se tomó mucho sentido artístico".

Don Alberto Labra, presidente del Consejo Nacional de Deportes, y a la vez, presidente del Comité Olímpico, expresó: "Fue para mí, el mejor de los clásicos en la presentación artística a las dos Universidades a la misma una categoría superior, que me hizo ser mejor, ya que dieron oportunidad al público para que conociera la riqueza folklórica de Chile, que muchos desconocían. La presentación expuesta a la consideración de los miles de espectadores, no sólo nos llena de orgullo a los chilenos, sino que nos prestigia en el mundo, al haber manifestado el gusto artístico que ella refleja".

Antonio Labán, presidente de la Asociación Central de Fútbol: "Sencillo y extraordinario. Último, si no pudieran verlos todos los chilenos. Esta clase de espectáculos nos llena de orgullo. Felicito a las Universidades que supieron llegar a adoptar se proponían con su mensaje en forma muy especial a su creador, Rodolfo Soto".

**viva GRATIS un mes!**

**"LA NACION" "RADIO DEL PACIFICO" y "ASE"**

**AUTO SERVICIO ECONOMICO CATEDRAL ESQ. MATORANA**

LA NACION, RADIO DEL PACIFICO y "ASE", que han dado forma a este obsequio de tanta importancia para un hogar, no hacen exigencia alguna a los lectores que deseen intervenir en él. Bastará con recortar y llenar el cupón que publicamos aparte, depositarlo en el buzón instalado en el hall de nuestro diario, la emisora y los suscriptores, o enviárselo por correo a "CONCURSO VIVA GRATIS UN MES", Casilla 81-D, Santiago. En Valparaíso, los cupones pueden depositarse en el buzón especialmente instalado en nuestra oficina, calle Blanco N.º 1161. Los sorteos se efectuarán los sábados, a las 20.30 horas, en el Auditorium de Radio del Pacifico, ante notario y el público que desee asistir. Cualquiera lector, de cualquier punto del país puede intervenir en este concurso con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D, Santiago.

Todas las mercaderías detalladas serán entregadas al dueño del cupón que resulte favorecido en el sorteo de cada semana.

**EL CONCURSANTE PUEDE ENVIAR CUANTOS CUPONES DESEE.**

EL DIARIO LA NACION, RADIO DEL PACIFICO y "ASE" Auto Servicio Económico de calle Catedral esquina de Matorana, se han unido para que usted VIVA GRATIS UN MES. Vea todo lo que puede ganar, cada semana, enviando sus cupones desde cualquier punto del país:

1 saco de azúcar	1 lata aceite	1 kilo de tagliatelli CAROZZI.	2 latas choritos en aceite	2 sobres callampas
1 saco de arroz	5 kilos de harina MARIANITA	1 kilo de tallarines CAROZZI.	2 latas cholgas en aceite	2 sobres canela
2 paquetes sal fina de mesa VENUS	2 paquetes sal de cocina VENUS	1 kilo pastinas surtidas CAROZZI.	2 latas salmón	2 sobres clavos de olor
6 latas leche condensada	2 paquetes de fósforos	250 gramos pasta glutinada CAROZZI.	2 latas sardinas	2 sobres comino molido
1 botella de vinagre	500 gramos de fideos cabelleros de ángel CAROZZI.	2 paquetes maldena CAROZZI.	4 tarros salsa tomates	2 sobres pimienta molido
500 gramos de corbatas CAROZZI.	500 gramos de codos CAROZZI.	2 paquetes maclena CAROZZI.	2 tarros pomarola	2 sobres ají de color
500 gramos de macarones CAROZZI.	500 gramos de spaghetti CAROZZI.	2 paquetes de quaker	2 latas duraznos al jugo	1 paquete esponjas acero MANLAC
500 gramos de canastitos CAROZZI.	500 gramos de lasañas CAROZZI.	1 lata miel de palma	2 latas duraznos al jugo	1 paquete esponjas aluminio MANLAC
500 gramos de caracoles CAROZZI.	500 gramos de cazaques CAROZZI.	1 kilo café	2 latas pera al jugo	3 paquetes virutilla fina MANLAC
500 gramos de mostacholi rayado CAROZZI.	500 gramos de mostacholi liso CAROZZI.	1 paquete de chocolate rallado de 1/4 kilo	2 latas mermelada	3 paquetes virutilla gruesa MANLAC
		4 paquetes jaleas	1 lata polvos para hornear	4 paquetes shampoo
		1 sobre pudding	1 sobre sopa de pollo	4 paquetes pulidores
		1 sobre almídon	1 sobre sopa de carne	2 cajas cera para pisos
		2 kilos garbanzos	1 sobre sopa de cola de buey	1 caja betún negro grande
		2 kilos lentejas	1 sobre sopa de espina-cas	1 escobilla para lavar
		2 kilos porotos	1 sobre sopa de camarones	4 rollos papel toilette
		2 kilos arvejas peladas	1 sobre sopa de espárragos	2 tubos pasta dentífrica
		1 kilo ciruelas o similar	1 sobre sopa de callampas	2 jabones de tocador
		1 kilo queso para rallar	1 sobre sopa de espárragos	1 escobilla de dientes
		2 latas arvejas	1 sobre de crujón	6 botellas vino blanco VIU
		2 latas porotitos verdes	1 sobre flan de vainilla	6 botellas vino tinte
		2 latas atún en aceite	1 sobre flan de chocolate	6 paquetes galletas surtidas

**GELOSO**

EL TELEVISOR QUE SE HA IMPUESTO EN TODO EL MUNDO, ORGULLO DE LA ELECTRONICA ITALIANA

distribuidor autorizado

**TELEMUNDI**

Mac Iver 191 Fono 34244  
Providencia 2131  
Fono 569038

Distribuidores Generales  
**BONACIC y CARO LTDA**  
M. Auxiliadora 937

**Nuevo Mod. Cassiopia**

Único con selector Nuvistor combinado con 4 pasos de amplificación F. I. Circuito alambreado a mano. 19 tubos con 28 funciones. SINCRONISMO AUTOMÁTICO. Y muchas otras ventajas que hacen el mejor Televisor. Garantía y Servicio Técnico.

**ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES**

**DEPORTES "El Crack"**

Sensacionales ofertas, MES DE INAUGURACION UN EQUIPO COMPLETO POR E 129,30

**OTRAS OFERTAS**

Zapato tipo EUROPEO, todo cosido, Nos 34 al 37 E 13,86  
Zapato tipo EUROPEO, todo cosido, Nos 38 al 44 15,75  
Bolso OLIMPICO, lona gruesa 2,90  
Juego de 10 camisetas mil rayas, con números, adultos 56,50

¡Pelota extra fina de 32 cascos, garantida! 29,90

**DESCUENTOS ESPECIALES A INSTITUCIONES DEPORTIVAS**

**"El Crack"** SAN DIEGO 399 esq. Córdor - Fono 88602

OBSERVAMOS a cada cliente un BANDERIN GIGANTE

# U. ESPAÑOLA SE CLASIFICÓ CAMPEÓN DE TORNEO CUADRANGULAR DE IQUIQUE

Venció en el cotejo final a La Serena, luego de empatar a cero, por definición de penales, 5-4.— Al vencer la selección de Iquique a Audax 1-0, se clasificó tercero



MANUEL RODRIGUEZ, Defensa de Unión Española, equipo que ganó el cuadrangular de Iquique.

## MAGALLANES 0, ANTOFAGASTA 0: Defraudaron los albicelestes ante los nortinos

Mañana martes jugarán en Chuqui

ANTOFAGASTA, 2 (por teléfono).— Con el marcador en blanco finalizó hoy en el Estadio Municipal de esta ciudad el partido amistoso que animaron los conjuntos de honor del club Magallanes, de Santiago, y la Selección Amateur de Antofagasta. Dirigió este encuentro el árbitro José Luis Silva, de regular desempeño a tono con el lance y los equipos formaron de la siguiente manera: MAGALLANES: Larraín; Santis, Luco y Schiro; Rosales y Ampurro; Estay, Torres, Molina, Yavar y Gárate. ANTOFAGASTA: Figueroa; Jáuregui, Gómez y Ramos; Colbimont y Caris; Guerra, Díaz, Alvarado, Arancibia y Barraza. El único acento que introdujo modificaciones en sus líneas fue el local, que a los 27 minutos del primer tiempo hizo entrar a Acevedo por Alvarado.

El cotejo, en líneas generales, no agradó a la concurrencia. Fue un lance de desordenado y monótono ritmo, cuyo mayor movimiento se produjo en las inmediaciones de ambos arcos, pero sin que las delanteras fueran capaces de superar a las defensas. Decepcionó, igualmente, la performance de Magallanes. En Antofagasta se hizo sentir el efecto de su larga relache y el cuadro nunca pudo armarse bien. Asistieron a la reunión 3.100 personas, recaudándose por el concepto de entrada, 1.800.000 escudos.

Magallanes realizará su segunda presentación en la zona norte, enfrentando el martes en la tarde a Chuquicamata, en este último punto. En relación con este nuevo encuentro de los albicelestes cabe señalar que hoy la Selección de Chuqui venció en llamativa forma a La Serena, por 3 tantos a 0. (HOMEFO AVILA, Corresponsal).

### ZONA CENTRAL: Bata se acerca al primer lugar

Ayer, en Peñafiel, se cumplió el encuentro pendiente de la fecha de la primera rueda del Campeonato del Regional de Zona Central, entre Bata, de esa localidad, e Ignacio Sotomayor, de Melipilla, con la victoria del primero por 2 goles a cero, ambos tantos señalados en la segunda etapa por Taballo y Galaz.

Con esta victoria, Thomas Bata, que tenía varios partidos suspendidos, por cuanto ese equipo fue base de la selección de clasificación para los Juegos Olímpicos acumuló 18 puntos en once partidos, fallando dos para completar su actuación de la primera rueda, y se encuentra ubicado 5.º en la tabla; pero sus antecedentes tienen cumplidos los tres encuentros que les corresponden.

La tabla quedó así: 1.º Guillermo Guzmán, 19 puntos. 2.º Lautaro y General Velásquez, con 18 puntos; 4.º Fatucua con 17, y 5.º Thomas Bata, 16.

### FOR LA SEGUNDA DIVISION

También se realizaron los encuentros, de la 10.ª fecha del torneo de segunda división del Regional de Fútbol, con los siguientes resultados:

En Mallico, el team local empató con Arrieta Guindos a 0 gol.

En Llay-Llay, empataron a un gol el dueño de casa Deportivo Comercio, y Defensor de Casablanca.

En Peñe igualaron, también Tricolor Nacional, de esa localidad, y el cuadro de Chiripal, a cero gol.

En Maipo, se registró un nuevo empate a un tanto entre Maipo y Juan Pinto Durán, de Santiago.

La tabla de posiciones: 1.º Mallico, 15 puntos; 2.º Defensor y Juan Pinto Durán, 13; 4.º Arrieta Guindos, 11; 5.º Tricolor Nacional, 10; 6.º Chiripal, 7; 7.º Comercio, 6, y 8.º Maipo, 5 puntos.

inició con el match entre Unión Española y La Serena, equipos que igualaron a cero en los 90' reglamentarios de juego. Para decidir el triunfador, se usó la fórmula de los cinco penales. Unión convirtió cinco y La Serena sólo cuatro.

En el cotejo de fondo la selección iquiqueña venció a Audax Italiano por un gol a cero, clasificándose de esta manera, tercero. El gol del triunfo fue obtenido por el puntero derecho, Vistoso, a los 11' de la primera fracción.

Estas confrontaciones y presentaciones de los equipos profesionales están promoviendo el interés de la afición que va reclamando el ingreso del fútbol iquiqueño al Torneo de Segunda División del fútbol chileno. (Hernán Cortés, corresponsal).

### S. A. DE NATACION DE QUITO: ARGENTINA, CAMPEON ABSOLUTO EN LAS CATEGORIAS DAMAS Y VARONES

GUAYAQUIL, 2 (UPI). Con la brillante victoria de Argentina, que se impuso en las categorías de damas y caballeros, concluyó anoche el Campeonato Sudamericano de Natación.

En la suma de puntos de ambas categorías, la posición de los equipos fue la siguiente: Argentina, 379 1/2 puntos; Brasil, 22 1/4; Venezuela, 180; Perú, 85; Ecuador, 39 1/4; Colombia, 37 1/2; Uruguay, 30; Chile, 0.

La colocación de los países participantes en la categoría caballeros fue ésta: Argentina, 214 puntos; Brasil, 148 3/4; Venezuela, 71 2/2; Perú, 65 1/4; Colombia, 24 1/2; Ecuador, 21 3/2; Venezuela, 7 1/4; Chile, 0.

El puntaje final en la categoría damas arrojó el siguiente resultado:

Argentina, 165 1/2 puntos; Venezuela, 109 1/2; Brasil, 72 1/2; Uruguay, 22 1/2; Perú, 20 3/4; Ecuador, 18 3/4; Colombia, 13 3/4.

Conocidos los resultados del certamen, la delegación de Brasil rindió homenaje al equipo argentino, que logró una merecida victoria en las categorías de damas y caballeros, y luego rindió homenaje, también, al Comité ecuatoriano, organizador del certamen.

Resultado de la final de CUATROCIENTOS METROS, PARA CABALLEROS: Alberto Nicolo, Argentina, 5.10.0; Vicente Capriles, Venezuela, 5.25.5; Luis Paz Soldán, Perú, 5.25.8;

Alfredo Jacob, Brasil, 5.27.0; Edmundo Fossa Huerzo, Argentina, 5.30.6; Jorge Jiménez, Ecuador, 5.40.6; Raúl Andrade, Ecuador, 6.1.2. Descalificado: Paulo Figueredo, Brasil.

Resultados de la POSTA CUATRO POR CIEN, CABALLEROS, CUATRO ESTILOS: Argentina, 4.14.2; Brasil, 4.14.8; Perú, 4.26.9; Venezuela, 4.29.1; Uruguay, 4.35.7; Ecuador, 4.35.7; Colombia, 4.48.1.

FINAL DE 200 METROS PECO, CATEGORIA DAMAS: 1) Susana Peper, Argentina, 3.1.0; 2) Lilia Wlad Barth, Brasil, 3.2.5; 3) Laura García, Venezuela, 3.4.7; 4) Ana María Norbis, Uruguay, 3.7.4; 5) Inés Correa, Uruguay, 3.9.7; 6) Rosa Elena Paylo, Brasil, 3.9.9; 7) María Lioia Lecot, Argentina, 3.11.5; 8) Igrid Berg, Colombia, 3.12.6.

FINAL DE LOS 1.500 METROS: 1) Ricardo Morello, Argentina, 18.9.3; 2) Julio Arango, colombiano, 18.13.3; 3) Mario Di Luca, Argentina, 18.23.5; 4) Walter Ledgard, Perú, 18.44.3; 5) Norio Ohta, Brasil, 19.3.3; 6) Carlos Cánepa, Perú, 19.3.3; 7) Teodoro Capriles, Venezuela, 19.19.7; 8) César Jiménez, Ecuador, 19.48.4.

POSTA CUATRO POR CIEN, ESTILO LIBRE, PARA DAMAS: 1) Argentina, 4.33.1; 2) Venezuela, 4.36.8; 3) Brasil, 4.38.7; 4) Perú, 4.44.8; 5) Ecuador, 4.49.4; 6) Colombia, 4.56.0.

APRENDA A CONDUCIR EXAMENES DOCUMENTOS

AUTO-TAXI-CAMION INST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728



## AHORRE... Y FORMESE UN "SEGUNDO INGRESO"

Ud puede ahorrar el 10% de sus ingresos. Pero lo importante es dónde ahorrar. Miles de personas lo están haciendo en el FONDO DE CAPITALES UNIDOS, porque saben que aquí defienden su dinero contra la inflación. Además, el FONDO DE CAPITALES UNIDOS paga trimestralmente los más altos dividendos... y en efectivo. Esto significa que Ud recibe "un segundo ingreso" que le permite vivir mejor.

Decídase hoy a obtener estos beneficios y empiece a ahorrar desde ya. Pídanse un interesante folleto a color enviando el cupón adjunto. Consultenlo al fono 68237 y solicite la visita de uno de nuestros representantes, quien le proporcionará más detalles sobre las garantías y ventajas de nuestro sistema.

ENVIE ESTE CUPON

Señores "Fondo de Capitales Unidos" Casilla 855 - Santiago

Agradeceré me remitan el folleto "COMO INVIERTO UD SU DINERO?"

NOMBRE: \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_

CIUDAD: \_\_\_\_\_

FONDO DE CAPITALES UNIDOS

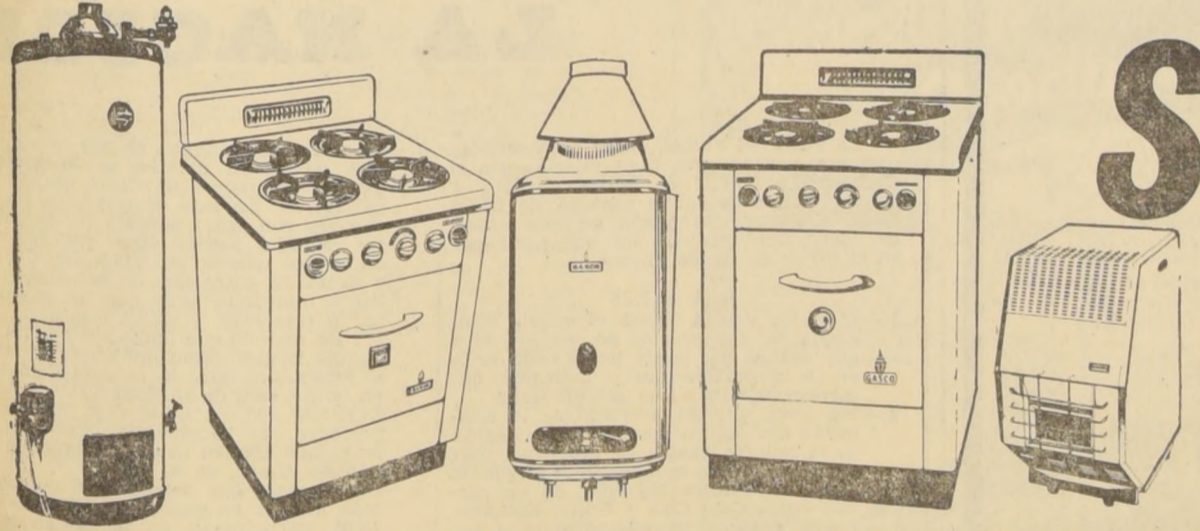
EL FONDO MUTUO DE MEJOR RENDIMIENTO EN CHILE

Bandera 75, (entrada también por Calle La Bolsa 64) 2.º Piso, Of. 126, fono 68237, Santiago

Agentes Autorizados BANCO SUDAMERICANO y BANCO DE CREDITO E INVERSIONES - CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO: DE CASTRO, VELASCO y CIA. Moneda 1118 - JOSE DE CASTRO y CIA, Unión Central 1059 - EDWARDS y BLANCO, La Bolsa 64 - RUSSELL y BERGUECIO, Bandera 75 - TANNER y CIA., Nueva York 44 - VICTOR y SERGIO UGARTE LEON, Bandera 61 - URETA y BIANCHI, Bandera 52, ALAMIRO VALDES C., Bandera 71 - IRARRAZAVAL, RODRIGUEZ y CIA., Bandera 67

# GASCO le ofrece ahora, junto a su MODERNO GAS DE CANERIA REFINADO y a su eficiente SERVICIO DE GAS LIGUADO,

# RENOVARLE SUS ARTEFACTOS ¡¡AL COSTO!!



Ahora, más que nunca Ud. recibe gas puro, de calidad internacional. Por eso, si Ud. tiene problemas, ya sean por sus artefactos de tantos años o por su instalación, llámenos inmediatamente! GASCO TIENE LA CONDICION MAS EXTRAORDINARIA PARA OFRECERLE CUALQUIER CAMBIO. ¡¡AL COSTO!! NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD.

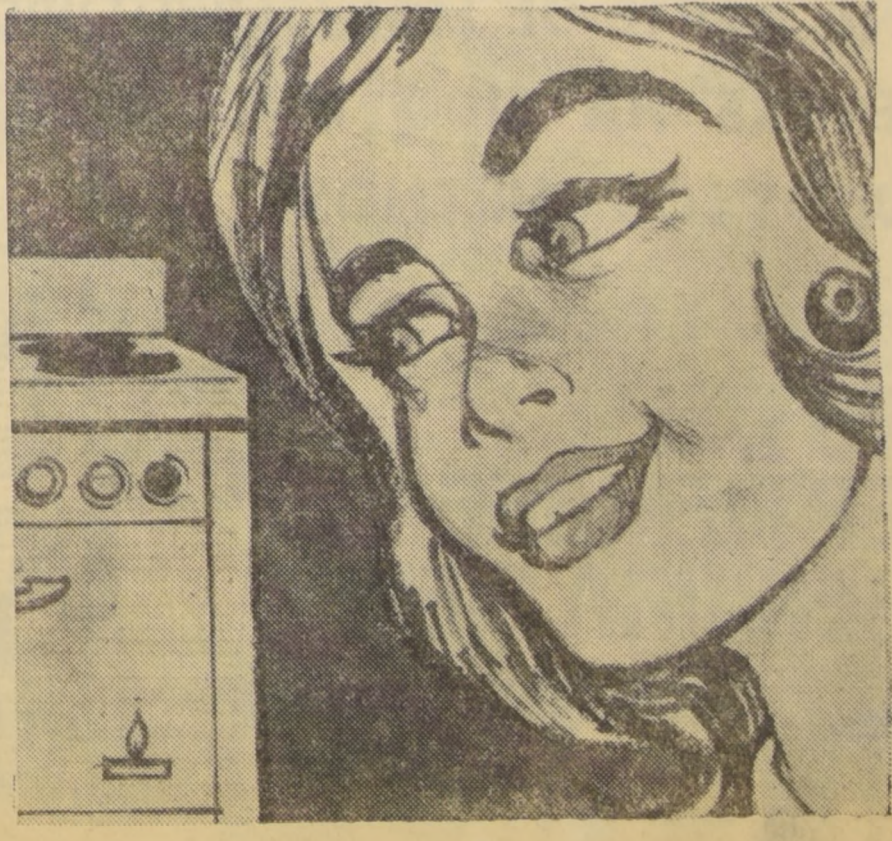
**GASCO**

CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Santo Domingo 1061 - Fono 82121  
Rosas 1064 - Fono 85078 - Santiago

Sucursales y Salones de Venta en todos los barrios

MODERNA EMPRESA DE LOS CONSUMIDORES



EL GAS DE CANERIA REFINADO, NO SE ACABA NUNCA Y... ¡SE PAGA DESPUES DE CONSUMIDO!

EL GAS LIGUADO GASCO ya se ha ganado la confianza del público por su mejor servicio.

### EL BALLET AZUL DE NUEVO EN PUNTA

LUGAR EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PL
1.0 U. DE CHILE	15	9	5	1	32	13	23
2.0 U. CATOLICA	15	10	1	4	40	20	21
3.0 LA SERENA	15	8	4	3	30	23	20
4.0 COLO COLO	15	9	1	5	30	18	19
5.0 LA CALERA	15	8	2	5	24	23	18
6.0 GREEN CROSS	15	7	3	5	16	16	17
6.0 MAGALLANES	15	6	5	4	29	22	17
8.0 WANDERERS	15	6	4	5	20	17	16
8.0 AUDAX	15	6	4	5	25	21	16
10.0 RANGERS	15	7	1	7	26	32	15
10.0 EVERTON	15	6	3	6	30	24	15
10.0 U. ESPANOLA	15	5	5	5	22	31	15
13.0 SANTIAGO	15	5	3	7	24	27	13
13.0 SAN LUIS	15	4	5	6	11	17	13
15.0 COQUIMBO	15	2	6	7	15	23	10
16.0 PALESTINO	15	4	1	10	19	32	9
17.0 FERRO	15	2	3	10	14	39	7
18.0 SAN FELIPE	15	2	2	11	18	35	6

**LISTER ROSSEL 0, COLCHAGUA 0: EMPATE SIN GUSTO A NADA**

CANCHA: Estadio Fiscal de Linares.  
 PAGARON: 1.703 personas.  
 SOCIOS: Lister Rosel 668 Colchagua 1.  
 RECAUDACION: 1.790,05 escudos.  
 ARBITRO: Ricardo Romero bien.

**LISTER ROSSEL (0):** Fuentes; Amigo, R. Parada y Aguilera; G. Parada y Manilla; Coñe, San Martín, Giarrizzo, Benavides y Aguilera. Entrenador: Guillermo Báez.

**COLCHAGUA (0):** Melo; Arriagada, Alarcón y Mesías; Suárez y Varela; Escobar, Rojas, Ripoll, E. Rojas y Zapata. Entrenador: Julio Varela.

**GOLES:** No hubo.

Fue un encuentro de calidad técnica muy escasa, reduciéndose en la práctica a un peloteo sin ton ni son.

Durante los 90 minutos de juego, las delanteras de ambos equipos no inquietaron mayormente a las firmes retaguardias, y éstas cuando fueron requeridas, supieron salir airosas sin grandes problemas. El juego como es de suponer, se ciñó a una labor de mediocampo. La impresión que se puede sacar, después de observar el juego del equipo de Colchagua, es que éste llegó con el ánimo predispuesto de alcanzar a lo más un punto. Lister Rosel, por su parte, no pudo jamás apurar a la oncena rival. El resultado se ajusta a lo expuesto en la cancha.—(JOSE VIVANCO, de Radio Soberanía, corresponsal).

SUBLENSE 1, O'HIGGINS 1:

### Casi al terminar el partido el puntero consiguió el empate

Los goles fueron logrados en el segundo tiempo, a los 36 por Clemente, de Nublense, y a los 42 minutos, por Díaz, de O'Higgins

CANCHA: Estadio Municipal de Chillán.  
 PAGARON: 5.610 personas.  
 SOCIOS: Sublense, 1.749; O'Higgins, 142.  
 RECAUDACION: 4 mil 118,55 escudos.  
 ARBITRO: Hugo Gálvez, bien.

**SUBLENSE (1):** Pérez; Muñoz, R. Bravo y Mamián; Urbubia y Latallada; Castro, Guajardo, Sierra, Clemente y Meza. Entrenador: Daniel Chirinos.

**O'HIGGINS (1):** Fuentealba; Canelo, Abarca y Guerra; Valdivia y Pozo, Estrella, Dardón, Pizarro, Desiderio y Morales. Entrenador: José Pérez.

**GOLES:** En el primer tiempo no hubo. En el segundo, cuando quedaban 9 minutos de juego, se marcaron los goles, uno para cada conjunto. A los 36 minutos Clemente, de Sublense, al aprovechar bien un centro hecho por Sierra, vence de cabeza al arquero Fuentealba. El empate lo alcanzó O'Higgins a los 42 minutos, por intermedio de Ricardo Díaz, quien de cabeza introdujo la pelota en el arco contrario.

El juego desarrollado en el primer tiempo mostró mucho mejor a Sublense, que tuvo en este período 3 ó 4 ocasiones claras de gol, que no supo concretar. Sobresalió en esta etapa la actuación del meta de O'Higgins, Fuentealba.

El segundo tiempo varió un poco el panorama de juego, ya que hasta los 36 minutos, en que marcó su gol el elenco de Sublense, el partido se mantuvo parejo y con iguales situaciones de apremio para ambos equipos. A partir de ese gol, Sublense se replegó dejando la iniciativa a O'Higgins, quien se volcó al ataque hasta que consiguió el empate.

La actuación del elenco local dejó conforme a sus parciales. (JOSE EMILIO FERNANDEZ, corresponsal).



FEDERICO VAIRO

### Gusta el fútbol en Viña del Mar

La Asociación de Fútbol de Viña del Mar es una prestigiosa institución, que agrupa a una gran cantidad de clubes de la ciudad porteña. Los clubes están clasificados en dos series. En la Serie de Honor lo hacen: Bandera de Chile, Viña del Mar, Universidad Católica, Monterrey Recreo, Carmelo y Praga, Estudiante Independiente, Universidad Santa María, Sol de Mayo y Serena. En la Serie de Ascenso participan: Valparaíso Ferroviario, Tarapacá, Centro América, Viñamarino, República, Forestal, Cándor y Everton Amateur.

Hasta el momento han demostrado mayor capacidad en lo que va de corrido de la competencia, los conjuntos de Bandera de Chile, Viña del Mar y Universidad Católica, por la Serie de Honor. En la competencia de Ascenso, marchan en los primeros lugares, Valparaíso Ferroviario, Tarapacá y Centro América.

Varias son las canchas que sirven de escenario para estas confrontaciones futbolísticas, entre otras: el Estadio Sausalito, de Viña del Mar, canchas del Sporting Club cancha Universidad Santa María y Escuela de Artillería.

### SE ARRANCO OTRA VEZ O'HIGGINS

LUGAR EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PL
1.0 O'HIGGINS	15	11	3	1	28	17	26
2.0 U. TECNICA	14	8	4	2	30	16	20
3.0 TRASANDINO	15	8	3	4	24	21	18
4.0 SAN ANTONIO	15	8	2	5	26	18	18
5.0 TEMUCO	15	6	5	4	25	18	17
6.0 L. ROSSEL	14	5	6	3	22	14	13
6.0 NUBLENSE	15	5	5	5	20	19	13
8.0 SAN BERNARDO	15	4	6	5	15	16	13
9.0 MUNICIPAL	14	4	5	5	16	19	13
10.0 LUIS CRUZ	15	3	5	7	12	14	11
11.0 IBERIA	15	4	1	10	12	30	11
12.0 COLCHAGUA	15	1	6	8	7	22	11
13.0 OVALLE	15	1	5	9	16	29	11

**Viva GRATIS un mes!**

"LA NACION" RADIO DEL PACIFICO



CATEDRAL ESQ. MATORANA

LE INVITAN A VIVIR GRATIS UN MES

Recorte este cupón, llénelo con sus datos y deposítelo en los buzones instalados en LA NACION, Radio del Pacífico o "ASE". En Valparaíso los cupones pueden depositarse en la Corresponsalía de LA NACION calle Blanco 1161. Cualquier lector de LA NACION o auditor de Radio del Pacífico puede optar a este regalo con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D.

Nombre: .....

Dirección: .....

Ciudad: .....

Carner: .....

## ¿territorio de quién..?



LETREROS COMO ESTE, SE ENCUENTRAN EN NUMEROSOS PUNTOS DE CHILE.

¿PODEMOS ACEPTAR QUE EL MARXISMO INTERNACIONAL SE APROPIE DE UNA PARTE DE ESTE TERRITORIO QUE SIEMPRE HA SIDO UNO SOLO PARA TODOS LOS CHILENOS?

A ELLOS, LOS HOMBRES LIBRES RESPONDEMOS:

DESPUES DEL 4 DE SEPTIEMBRE CHILE SEGUIRA SIENDO

CHILENO...

FALTAN

32

DIAS

para que Chile, con tu ayuda, muestre al mundo como se aplasta al marxismo.

## Pollo del Fútbol LA NACION

La Pollo del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estímulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

#### BASES

- 1.—El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponderán a una misma fecha.
- 2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si además acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes al lector, anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y tres por el score exacto.
- 3.—Los cupones se recibirán en Santiago, en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.º 1161, hasta las 11 horas.
- 4.—Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse en el sobre, con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

- 5.—El cupón que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (E\$ 100,—). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores reunidos podrán optar por repartir en partes iguales los CIEN ESCUDOS, o sortearlos entre ellos. El sorteo se realizará inmediatamente que los acertantes lo resuelvan, y en su presencia.
- 6.—En caso de que nadie obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se acumulará para la semana siguiente, en la que será de DOSCIENTOS ESCUDOS (E\$ 200,—). Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado, de 30 puntos.
- 7.—Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del campeonato, se avisarán oportunamente.
- 8.—La lista de los acertantes con 30 puntos o más, se publicará todos los días sábado.

#### SE RECIBEN CUPONES EN:

- SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas N.º 1290, Casilla 81-D.
- VALPARAISO, hasta el sábado, a las 11 horas: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.º 1161.
- TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente N.º 1032.

#### SIGUE AUMENTANDO REMESA DE CUPONES

Superó las mejores expectativas, la realmente extraordinaria cantidad de cupones llegados a LA NACION, el Diario de los Deportistas, de su atractivo concurso POLLO DEL FUTBOL.

También fue excepcional el número de cartas enviadas desde provincias conteniendo cupones del "Partido Clave" Unión San Felipe-Unión Coquimbo, para ser computados.

En lo que a recepción de cupones de la capital respecta, justo es reconocer que esta vez —pese a la enorme afluencia de público— se observó mayor orden y cuidado entre los concursantes por depositar sus cupones en los buzones que les correspondían y que se encuentran visiblemente ubicados en el principal de nuestro diario.

Los concursantes —dehído a la postergación de la

fecha— por realización del "Clasico Universitario", tendrán, pues, más tiempo para enviar y hacer llegar sus opciones, directamente a nuestro diario o a la Casa Sederap de Escuti y Paredes, en sus locales de Chacabuco 6 y Bandera 767, donde también se han instalado buzones receptores.

Hoy lunes sale nuevamente el cupón correspondiente a la 16a. fecha.



# Adorne su hogar con cubiertos inoxidables de Wetter, Müller Ltda., participando en Foto-Fútbol

**FOTO-FUTBOL**, el fastuoso y atrayente concurso de "LA NACION", el Diario de los Deportistas, que ha entrado ya a sus últimos días de trámite, ya que en septiembre tendrá lugar el Sorteo Gigante de millonaria lista de premios a sus seguidores, ofrece hoy, como primera de la semana, la cartilla de **UNIVERSIDAD CATOLICA**, la prestigiosa entidad estudiantil que al superar por el abultado "score" de 8 tantos a 2 a Unión Española, pasó a encabezar la tabla de posiciones de la competencia profesional de fútbol, en empate con su eterno rival deportivo Universidad de Chile, pero bajando ayer al 2.º puesto al perder estrechamente 1-0 ante Universidad de Chile, líder absoluto del torneo.

A esta cartilla, a tono con el propósito de "LA NACION" de publicar cuatro cartillas semanales, con el objeto de dar mayor opción a los que concursan en **FOTO-FUTBOL**, especialmente a los que se han incorporado a él a última hora para el Sorteo Gigante y millonario de septiembre próximo, seguirán las de Universidad de Chile, a publicarse mañana martes 4, la de Audax C. S. Italiano, el jueves 6, y la de Colo Colo, el popular conjunto del Cacique, el domingo 9.

Esta facilidad, unida al hecho de que ya, como lo hemos señalado anteriormente,

El millonario y entretenido concurso de LA NACION, el Diario de los Deportistas, ha entrado ya a tierra derecha.— Aumenta, día a día, el interés por participar en él y tener opción al Sorteo Gigante de septiembre.— Publicamos hoy la cartilla de Universidad Católica, primera de las cuatro de esta semana.— Contestamos consultas

teriormente, se ha entrado al último mes para el canje de cartillas para el sorteo gigante de septiembre, ha acrecentado en impresionante forma el interés de nuestros lectores por optar a los magníficos premios que, como epílogo del concurso **FOTO-FUTBOL**, ofrecerá LA NACION a sus lectores en el Mes de la Patria, y entre los cuales para mencionar algunos, figuran: un televisor "Emerson" de la fábrica Hites Hnos., una máquina de coser "Liberty" de la Casa Ordina; 1 bicicleta "Ital-Sport" de la Casa Cycles Alameda; relojes y despertadores "Chevron" de la Casa Gabor; cámaras, proyectores y máquinas fotográficas de Reifschneider y Cia.; 6 servicios de mesa, cuchillería inoxidable de la fábrica Wetter, Müller Ltda.; radioreceptores; otros productos de la línea "Philips" de la Casa Radiolandia; zapatos y pelotas de la acreditada marca "Alonso" de la firma Alonso e Hijos; de la Casa Julin Serra; taca-tacas, mesas de pimplón, juegos de croquet y otros entrete-

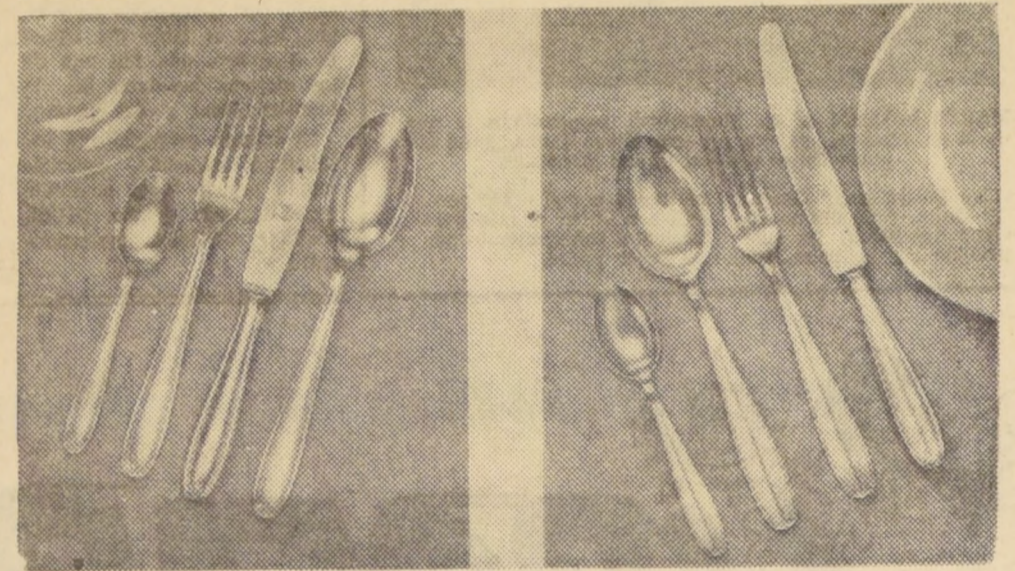
nimientos de salón de la fábrica Vadell y tantos artículos de utilidad práctica más.

**CONTESTAMOS**  
JUAN A. ZEPEDA VARELA, Coquimbo. **JAIME SANTIBA-**

**NEZ DIAZ**, Santiago. **ELDA DIAZ DESMA**, Santiago; **FERNANDO AYALA R.**, Antofagasta. **SERGIO RAUL PIZARRO C.**, Coquimbo. **ENRIQUE MAULEN Z.**, Melipilla. **MAX**

**DOLLMAN GOMEZ**, Santiago. **ERNESTO VEGA P.**, Huasco Bajo y **GUILLERMO GONZALEZ GARAY**, Chañaral. Despachadas para todos ustedes, las colecciones completas de cartillas de promoción solicitadas.

**MARIA M. DE POSECK**, Traiguén; **JUAN ARCE ALAMOS**, Quillota y **LUIS ZAVALLA**, Correo Huasco. Salieron también para ustedes los diarios solicitados.



DOS HERMOSOS MODELOS de cubiertos inoxidables, cada juego de 42 piezas, fabricados por Wetter, Müller Ltda., en sus establecimientos industriales de Nueva de Matte 259, y con los cuales usted podrá contar y enriquecer su hogar si participa en el concurso **FOTO-FUTBOL**.

## BASES DEL FOTO-FUTBOL

1.— El lector deberá llenar cuantas cartillas desee, con las fotografías que irá publicando nuestro diario, de cada uno de los jugadores—titulares y suplentes— y el respectivo entrenador de los clubes integrantes de la División de Honor del fútbol profesional.

2.— Las fotografías de los jugadores y entrenadores están apareciendo desde el 1.º de mayo p.p.d. Las cartillas a utilizarse para pegar dichas fotografías, están siendo insertadas, semanalmente, en las ediciones de los días lunes y jueves.

3.— Cada cartilla completa —15 jugadores y el entrenador— da derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final, a realizarse en el mes de septiembre próximo, en fecha que se determinará oportunamente, y ante Notario Público.

4.— Las Cartillas completas —de cada uno de los equipos— al momento de ser canjeadas, además del cupón para el sorteo, otorgan al lector el derecho a reclamar una fotografía de su jugador favorito. El concursante que haya canjeado los dieciocho equipos que forman la totalidad de los clubes de la Primera División de Fútbol Profesional chileno, tendrá, a su vez, derecho a obtener de la Empresa LA NACION, una foto tamaño 18x24 centímetros del equipo que el propio interesado elija.

5.— Las cartillas se canjearán en Santiago, en nuestras oficinas de calle Agustinas 1269, primer piso, además de los locales que se indican en estas mismas columnas.

6.— Los lectores de provincias en donde no haya Agencias de canje deberán remitir las cartillas por Correo a la Casilla 81-D, Santiago, indicando claramente su dirección postal y el jugador cuya fotografía desee. A vuelta de correo, LA NACION enviará los cupones numerados y la fotografía correspondiente.

7.— El concurso **FOTO-FUTBOL** será cerrado el 30 de agosto de 1964. Los envíos de provincia serán válidos hasta esa misma fecha, siempre que el timbre-sello de Correos registre como fecha de expedición de la carta la fecha 30 de agosto.

SE CANJEAN CARTILLAS EN:

SANTIAGO: LA NACION, Agustinas 1269, Casilla 81-D.  
VALPARAISO: Corresponsalia de LA NACION, Avenida Blanco N.º 1161.  
TALCA: Corresponsalia de LA NACION, 2 Oriente N.º 1032.

**VENDEMOS VIGAS T. T., CANAL Y H**

VENDEMOS TODA CLASE DE PERFILES, T. T., CANAL Y H. DE 3" A 15" HASTA 10 MTS. DE LARGO. FIERRO T. REDONDO, NUEVO Y USADO. PLACAS, PLATINAS, RIELES POR METROS EN TODAS LAS MEDIDAS, Y TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION.

NATANIEL N.º 1653, FONO 55677

**DISTRIBUIDOR PERFILES "CINTAC"**

Completo surtido. Doble Contacto. Rectangulares, Canales U para estructuras.

STGO. CONCHA 2128 TELEFONO 54048 PRECIOS FABRICA

**Casas Prefabricadas "HERRERA"**

OFRECE CASAS Y CABINAS DE MADERA

VARIOS TIPOS — PRECIOS ECONOMICOS — SE ENTREGAN INSTALADAS — AMPLIAS FACILIDADES.

Visitenos en ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 2457. Stgo., fono 94107

**CABLE DE ACERO**

GALVANIZADO y NEGRO

Stock permanente: 6-12-7 6-24-7 6-36-1 6-48-1 6-72-1 6-37-1 de 1/4" a 3/4" diámetro.

Reich y Cia. Ltda. AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 3786. Fonos: 90206-97328

**CANJE DE CARTILLAS**

Con el objeto de dar mayores facilidades a nuestros lectores que participan en el **CONCURSO "FOTO-FUTBOL"** comunicamos que desde esta fecha pueden canjear cartillas en los siguientes locales de las ciudades que se indican:

**ERNA PASTENE**  
Librería y Cigarrería "Cordovez" Cordovez N.º 597 — LA SERENA

**VICENTE ANGLÉS**  
Librería "Feria del Libro" Prat N.º 505 — LA SERENA

**ELIANA VEGA R.**  
Librería "Feria de las Revistas" Aldunate N.º 1346 — COQUIMBO

**JORGE CRISTI D.**  
Librería "Feria del Libro" Vicuña Mackenna N.º 336 — OVALLE

**OSCAR ROJAS**  
Librería "Rojas" Benavente N.º 24 — OVALLE

**PEDRO HERRERA**  
Librería "Las Novedades" Salinas N.º 227 — SAN FELIPE

**LUIS BAHAMONDES**  
Librería "Central" Santa Rosa N.º 337 — LOS ANDES

**SARRAF Y GONZALEZ**  
Librería "Sarraff" Edwards N.º 23 — LLAY-LLAY

**CIRILO NIETO**  
Librería "Universo" Carrera N.º 792 — LA CALERA

**JAIME CASAROTTO**  
Librería 21 de Mayo N.º 3 — QUILLOTA

**MARIO DUPUI**  
Librería O'Higgins N.º 108 — QUILLOTA

**AGENCIA TALCA**  
2 Oriente N.º 1032

**PINCUS**  
MONEDA 1037. FONOS 88244-5160

OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA

**AGRICULTOR**

APEROS PARA LABRANZA EN GANAMO Y SUELA.

Reich y Cia. Ltda. Avda. Bernardo O'Higgins N.º 3786 Fonos 90206-97328

**BOTELLAS VACIAS**

COMPRO de todas clases. Viveras, licoreras, champañeras, frascos, etc. Voy a retirar a domicilio. — MALAQUIAS CONCHANA.º 0170 (Seminario, altura 600) FONO 461367

**APRENDA A CONDUCIR EXAMENES DOCUMENTOS**

AUTO-TAXI-CAMION INST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728

**GRAN CONCURSO LA NACION FOTO-FUTBOL**

REG. PROP. INT. N.º 28239

**UNIVERSIDAD CATOLICA**

EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA

F. FERNANDEZ	J. SULLIVAN	W. VILLARROEL	S. VALDES
--------------	-------------	---------------	-----------

VIAJE MEJOR VIA **LAN-CHILE**

V. ADRIAZOLA	N. ISELLA	R. BETTA	I. PRIETO
--------------	-----------	----------	-----------

UNIFORMES **JULIN SERRA**

En sus dos direcciones | SAN ANTONIO 559 | DIAGONAL CERVANTES 684

A. TOBAR	A. FOUILLOUX	O. RAMIREZ	L. VALLEJOS
----------	--------------	------------	-------------

**Reifschneider** foto cine color Agustinas 1161

E. BARRIENTOS	E. VARAS	F. IBAREZ	A. PRIETO
---------------	----------	-----------	-----------

**DEPORTES "CHUNCHITO"**

L. SANCHEZ Y L. EYZAGUIRRE

SUCURSAL N.º 2 DE SEDERAP SAN ANTONIO 378 (interior)

**CASA SEDERAP**

TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DEPORTES

Chacabuco 6 fono 90347

TODO PARA LOS DEPORTES **ESCUTI Y PAREDES**

BANDERA 767 - CASI ESQ. SAN PABLO

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Carnet \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_



**FUTBOL EN EL MUNDO**

**INDEPENDIENTE EMPATO 1-1 CON BOCA**

**BUENOS AIRES 2.** — Se disputó esta tarde el campeonato profesional de fútbol, siendo el clásico en que se enfrentaron Independiente y Boca Juniors, empatando uno a uno.

Por su parte River Plate venció holgadamente a Gimnasia y Esgrima por cuatro tantos a uno, quedando a un punto del ceramista. Lo derrotó por un punto Boca Juniors a un punto Boca Juniors.

Los restantes encuentros se disputaron como sigue:

**Estudiantes** tres, **Rosario** uno; **Banfield** uno; **Newell's Old Boys** cero; **Chacarita J.R.U.** cero; **Huracán** cero; **San Lorenzo** cero; **Ferrocarril Oeste** dos; **Atlanta** dos; y **Argentinos** tres.

En la tabla de posiciones quedó así:

River plate, 18 puntos; Boca Juniors, 17; Vélez Sarsfield, 15; Banfield, Independiente y San Lorenzo, 14; Atlanta, 13; Huracán, Racing y Rosario Central, 12; Ferrocarril Oeste

**FLUMINENSE EMPATO 1-1 CON BOCA**

**RIO DE JANEIRO 3.** — Resultados de los partidos de la quinta fecha del campeonato carioca de fútbol, disputada hoy:

Fluminense 1, Flamengo 1; Botafogo 3, Sao Cristovao 1; Flamengo 1, Botafogo 1; América 4, Gama 1; Madureira 1.

En un match jugado ayer, Bon Sucesso y Portuguesa empataron sin goles.

Fluminense encabezó las posiciones sin ningún punto perdido, seguido por Bon Sucesso, que perdió dos, y Flamengo, Botafogo, América y Campo Grande, todos con 3 puntos perdidos.

Madureira cierra la tabla, con diez puntos perdidos.

**SORPRESA: FINLANDIA BATIÓ 1-0 A SUECIA**

**HELSINKI 2 (UPI).** — Finlandia derrotó por uno a cero a Suecia en el campeonato internacional "A" disputado en esta ciudad.

**VARACKA: eficiente N.º 6 de River, actual líder del torneo argentino.**

**QUITO 2 (UPI).** — El Comité Olímpico Ecuatoriano (COE) ha solicitado inscripción para el equipo nacional que participará en los Juegos Olímpicos de Tokio.

Sin embargo, la inscripción está sujeta al escarceamiento de un entrenador que ha surgido entre la actual directiva del COE y otros ex dirigentes que se han quedado al Comité Olímpico Internacional de haber sido reemplazados sin justificación alguna y cuando aún no había terminado el período para el cual fueron elegidos.



VARACKA: eficiente N.º 6 de River, actual líder del torneo argentino.

**Ecuador solicitó inscripción para Juegos del Japon**

**QUITO 2 (UPI).** — El Comité Olímpico Ecuatoriano (COE) ha solicitado inscripción para el equipo nacional que participará en los Juegos Olímpicos de Tokio.

Sin embargo, la inscripción está sujeta al escarceamiento de un entrenador que ha surgido entre la actual directiva del COE y otros ex dirigentes que se han quedado al Comité Olímpico Internacional de haber sido reemplazados sin justificación alguna y cuando aún no había terminado el período para el cual fueron elegidos.



JAIME FILLO: Hará equipo con su hermano Esteban frente al que forman M. Poduje y J. Soto.

**NACIONAL JUVENIL DE TENIS: MUSALEM - FILLO DOBLECARON A SOTO AGUILAR - VALDES 6-0 Y 6-0**

Debido a la fuerte helada caída anoche, sólo se pudieron jugar ayer tres encuentros de la categoría infantil, de los 14 que comprendía la jornada del Campeonato Nacional Juvenil de Tenis, que se viene desarrollando con singular éxito en el Campo Santa Rosa de Las Condes.

La mejor actuación correspondió esta vez a la pareja infantil de la UC formada por Mariela González y María Guerra, vencedoras, por 6-4 y 6-4, de Margarita Faludi y María I. Sillano. Por su parte, el binomio Musalem-Fillo batió fácilmente a F. Soto Aguilar-M. Valdés, 6-0 y 6-0.

Los resultados de ayer fueron los siguientes:

**Categoría Infantil:** Musalem-Fillo a F. Soto Aguilar-M. Valdés, 6-0, 6-0; H. Gildemeister-O. Breinbauer a M. Larraín-M. Merino, W. O.; L. Bierthir-R. Muñoz a R. Faludi-F. Ode, W. O.; B. Frajoux-I. Muñoz a C. y R. Eynaudi, 6-3, 6-0; M. González-M. Guerra a M. I. Sillano-M. Faludi, 6-4, 6-4; G. Bierwirth-B. Poblete a P. Joannon-M. Guerra, W. O.

**14 horas: Infantiles:** Partarri-Urdinas con Achondo-Albargil; Musalem-Fillo con Gildemeister-Albargil; Caracul-Uroz con Kroeger-Lizana; Lizana-Escala con Andra-Perisco.

**Intermedia:** Federico Gildemeister con Mario Mendoza; Sergio Geron con Juan Carlos Rivera.

**Juvenil:** Carlos Barón con Julio Calisto; Juan Espinoza con Miguel Poduje; Pamparata-Cornejo y E. Kupfer-Kuhenthal; Ahlers-Brogie con Ayala-Rivera; Juan Pouliangeon con Juan Saavedra; Jorge Apéy con Raúl Aníbarro.

**TENIS EXTRANJERO:**

**LA COPA DAVIS SUECIA SACO UNA VENTAJA DE 2-1 A FRANCIA**

**STOCKHOLM (Suecia), 2 (UPI).** — Suecia tomó hoy ventaja de dos a uno de la final europea por la copa Davis.

Erik Landquist y Ulf Sundberg, vencedores a San Francisco y Francois Jauf por 6-4 y 6-3.

El partido se efectuó con buen juego, ante cinco mil espectadores.

Los partidos de individuales mañana. Landquist se medirá al francés Pierre Darmon,

mientras que Schmidt lo hará con Pierre Barthès.

**HANNOVER (Alemania), 2 (UPI).** — Cliff Drysdale, de África del Sur, ganó hoy el título de individual masculino del torneo internacional de tenis de Hannover al derrotar a Billy Knight, de Gran Bretaña, ganó el título de individuales femeninos por su triunfo frente a Sonja Pachta, de Austria, por 6-0 y 6-1.

**BADEN BADEN (Alemania), 2 (UPI).** — El español Manuel Santana venció al brasileño Ronaldo Brandt por 6-3 y 6-2 en las finales de individuales para caballeros del torneo internacional de tenis de esta ciudad.

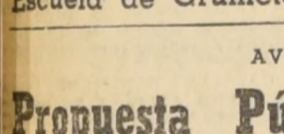
Luego, en compañía de su concompañero José Luis Arilla, se adjudicó el título de dobles masculinos al vencer a Ronald Barnes y al inglés Robert Wilson por 6-3 y 6-4.

María Ester Bueno, de Brasil, venció a Norma Baylon, de Argentina en la final de individuales para damas y formando pareja con el alemán Ingo Budding se adjudicó el campeonato de dobles mixtos al imponerse a Norma Baylon y al español Arilla por 4-6, 7-5 y 6-3.

**OSTENDE 2 (UPI).** — El tenis ecuatoriano Eduardo Zuleta fue derrotado hoy por el griego Niko Malogropoulos en el partido final de individuales masculinos del torneo internacional que se disputó aquí.

El ganador se impuso por 7-5, 2-6, 6-3 y 7-5.

**APRENDA A CONDUCIR EXAMENES DOCUMENTOS**



**AUTO-TAXI-CAMION INST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728**

**ARMADA DE CHILE Escuela de Grumetes**

**AVISO Propuesta Pública N.º 11**

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA PARA LA ADQUISICION DE ARTICULOS DE VESTUARIO PARA LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA DE GRUMETES.

BASES Y especificaciones deben solicitarse a: TALCAHUANO: Departamento de Abastecimiento de la Escuela de Grumetes (Isla Quiriquina).

VALPARAISO: Comisaría de la Ira. Zona Naval. SANTIAGO: Departamento de Abastecimiento de la Comandancia en Jefe de la Armada.

EL DIRECTOR

**¡ATENCIÓN! NOS AGRANDAMOS!**

**NUEVA PARRILLADA LA BRASILEÑA**

Tiene el agrado de comunicar a sus distinguidos clientes y público en general, que amplió sus comedores para su mejor atención CONTANDO CON SALONES INDEPENDIENTES para manifestaciones

No olvide: 'La Primera', 'La Auténtica'

**SAN DIEGO 265 TELEFONO 61029**

**HOY!!**

**EMPIEZA LA GRAN VENTA ANIVERSARIO**

**¡SENSACIONALES OFERTAS AGOSTINAS!**

**DE LA PRIMERA TIENDA DE ÑUÑO A**

**SASTRERIA NAHMIA**

**IRARRAZAVAL 204 FONO 46631**

**INVISIBLE... PERO CIERTO!**

**Y COMO EL...MIL!**

Cada día repite esta operación para proteger lo propio! Como comerciante independiente, también defiende lo propio al preocuparse de servir bien a sus Clientes. El sabe que en ello va su propio progreso!

Favorezca a su Distribuidor Esso

ESSO STANDARD OIL CO. (CHILE) S.A.C.



QUALITY, MUY FACIL LA FAVORITA MASCARADE LLEGO ULTIMA

QUALITY, hija de Liberty, se impuso en la carrera del Hipódromo Chile...

La nota destacada de esta prueba la constituyó el fracaso de la gran favorita MASCARADE...

CLUB HIPICO... (De la Pág. 10)

Table with horse race results including names like 'DESARROLLO', 'PRINCIPE ALTO', and 'LADY HISS'.

Apuestas Dobles y Triples

Table with betting information for 'HIPODROMO CHILE' and 'CLUB HIPICO'.

HIPODROMO CHILE... (De la Pág. 10)

Table with horse race results for 'HIPODROMO CHILE'.

TODOS LOS VIERNES CURANTOS MERVILLES

Table with betting information for 'TODOS LOS VIERNES CURANTOS MERVILLES'.



RAUL ALLEN, destacado preparador, ha sabido llevar a La Tarde, con su capacidad reconocida...

Apuestas Dobles y Triples

Table with betting information for 'HIPODROMO CHILE' and 'CLUB HIPICO'.

TODOS LOS VIERNES CURANTOS MERVILLES

Table with betting information for 'TODOS LOS VIERNES CURANTOS MERVILLES'.

BOTNIA A VENEZUELA

DESDE EL próximo domingo, el juego mínimo en el Valparaíso Sporting Club será de un escudo.

INCORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS Población "Juanita Aguirre de Aguirre Cerda", Sector 2-B, 2ª Etapa.

AUMENTARON CASTIGO AL JINETE C. PEZO

REUNION ANTERIOR: Se aumenta a 45 días la suspensión del jinete LUIS CAROCHA.

Cuadripleta de Aurelio Nuñez

AURELIO NUÑEZ ganó cuatro carreras en el Club Hípico y fue la figura más destacada de la jornada.

PROPUESTAS PUBLICAS

Población "Prefectura de Colchagua", de San Fernando, para Carabineros de Chile.

PROPUESTAS PUBLICAS

Población "Villa San Pedro", Grupos 1-A, 2-A y 3-A, de Coronel.

APRENDIA A CONDUCIR EXAMENES DOCUMENTOS AUTO TAXI CAMION INST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728

VALPARAISO Sporting Club Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA - 1.500 metros - Índice: 22-32

Table with 3 columns: Rank, Name, Time/Score. Includes names like O. CRIMPOLA, J. Jinetes, etc.

QUINTA CARRERA - 1.500 metros - Carrera Especial

Table with 3 columns: Rank, Name, Time/Score. Includes names like R. RETO, J. Jinetes, etc.

GANADA por 1 cabeza; el 3.º a 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 3/4 de cuerpo.

GANADA por 1 pescuezo; el 3.º a 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 2 cuerpos.

DESARROLLO: Forest John, Jubileo, Grimpola y Jado se alternaron en la vanguardia...

DESARROLLO: Blanqueado partió adelante, seguido por Alegórico, Rotary y Muzhnieks...

SEGUNDA CARRERA - 1.500 metros - Condicional

Table with 3 columns: Rank, Name, Time/Score. Includes names like B. BENEVOLO, J. Jinetes, etc.

SEXTA CARRERA - 1.700 metros - Índice: 58-72

Table with 3 columns: Rank, Name, Time/Score. Includes names like E. ESTERO, J. Jinetes, etc.

GANADA por 1 1/2 cuerpos; el 3.º a 8 cuerpos; el 4.º a 4 1/2 cuerpos.

GANADA por 12 pescuezo; el 3.º a 1 pescuezo; el 4.º a 1 nariz.

DESARROLLO: Tapán "picó" en punta, seguido por Falconara, La Nana y El Dorado...

DESARROLLO: Aniselo tomó el mando al darse el "vamos". En los lugares siguientes se colocaron Mamomolele, Adèle, Labieno y Lurón...

TERCERA CARRERA - 1.300 metros - Condicional

Table with 3 columns: Rank, Name, Time/Score. Includes names like R. RISSOTTO, J. Jinetes, etc.

SEPTIMA CARRERA (Transmisión telefónica de la Décima Carrera del Club Hípico)

Table with 3 columns: Rank, Name, Time/Score. Includes names like S. CASO RARO, J. Jinetes, etc.

GANADA por 3/4 cuerpo; el 3.º a 1 cuerpo; el 4.º a 1 cuerpo.

GANADA por 1 cuerpo; el 3.º a 3 cuerpos; el 4.º a 1 cuerpo.

DESARROLLO: Tapán "picó" en punta, seguido por Falconara, La Nana y El Dorado...

DESARROLLO: Cavalcade, Caso Raro, Rufián y Sacta se disputaron la vanguardia...

CUARTA CARRERA - 1.500 metros - Índice: 29-39

Table with 3 columns: Rank, Name, Time/Score. Includes names like R. REFERENCIA, J. Jinetes, etc.

Table with 3 columns: Rank, Name, Time/Score. Includes names like C. CASI ZORRO, J. Jinetes, etc.

GANADA por 1 cuerpo; el 3.º a 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 3/4 cuerpo.

GANADA por 1 pescuezo; el 3.º a 4 1/2 cuerpos; el 4.º a 2 cuerpos.

DESARROLLO: Yes se adelantó de la vanguardia a darse la partida...

DESARROLLO: Sweet Boy partió en punta, seguido por Bellarame, Viejo Negro y Big Combat...



LA FOTOGRAFIA es un documento gráfico para demostrar la clara superioridad de La Tarde sobre Alcalá y Probidad...

LA TARDE: TRIUNFO CLARO E INDISCUTIBLE

POR DOS CUERPOS SUPERO A ALCALA, Y ESTA POR MEDIO PESQUEZO A PROBIDAD EN EL "ARTURO LYON PENA"

LA TARDE, una hija de Sertorius y Moonlight and Roses, que venía de ganar con gran facilidad en 1.500 metros...

LA TARDE, una hija de Sertorius, ganó el "Arturo Lyon Peña" con una conducción muy acertada de Ernesto Guajardo.

Los palos, y luego, por el lado de la curva, Alcalá y Probidad...

COSTO Eo 5.000. LA TARDE - (Familia 2) Colorada, nacida el 27 de octubre de 1961. Criador: Haras Carilpilitin.



LA TARDE, SOLA, avanzó por cuarta línea...

Es hermana materna de Hill Land (Por Hilltop, ganador de 2 caballos)...

LA TARDE fue adquirida en los remates, en la suma de \$ 5.000...

LA TARDE, una hija de Sertorius, ganó el "Arturo Lyon Peña" con una conducción muy acertada de Ernesto Guajardo.



MARCOTON cumplió una actuación deslumbrante en el Gran Premio de Brasil. Llegó ganando a cuatro rivales, y en el 13.º lugar.

SEGUNDA CARRERA - Dieron cuenta: R. Valenzuela (LAGARTILLO), que fue el ganador...

que en la partida recibió un cabezazo, lo que corrió desorientado las primeras curvas...

GARAJE PASTENE. Estación de servicio reparaciones generalizadas. SUZULIGHT Y CITRONETAS.

DESPUES DE LA CARRERA. DECLARACIONES. Conversamos después del clásico con algunos jinetes...

PARA FOTOGRAFADORES OFRECEMOS: 41 Tarros Revelador Powerdot en pares...

ANTEOJOS HAMMERSLEY. Aprenda a conducir. EXAMENES DOCUMENTOS.

MARCOTON 13.0. Amplio triunfo del turf brasileño en el Gran Premio de Brasil. 1.º Leigo, 2.º Don Bolinha, 3.º Bar Pantheon.

SE VENDE. El lote completo o por unidad. SENOR HECTOR SEPULVEDA E. AGUSTINAS 1269 - Subterráneo.

Vertical text on the far right edge of the page, including words like 'EE.', 'WASHINGTON', 'Rus', 'Castro', 'B. Bell', 'a sus', 'polític', 'ARGEL', 'premio', 'políticos', 'en pleno', 'público', 'En un día', 'donde re', 'de un bu', 'mas y m', 'Estado n', 'ny', 'Hemos', 'Ahora se', 'Bables', 'planeta', 'completo', 'Gómez', 'ayer de', 'asistir e', 'prente R', 'América

# EE. UU. espera el cumplimiento de acuerdos de Reunión de Cancilleres

WASHINGTON, 2 (UPI).— El Secretario de Estado Dean Rusk declaró ayer que espera que los Estados Unidos y los países latinoamericanos que todavía mantienen relaciones con Cuba, cumplan pronto con las obligaciones que asumen al firmar el Tratado de Comercio y Consorcio Económico. Rusk dijo que el cumplimiento de este acuerdo es una de las prioridades más importantes de su política exterior. Recordó que el Tratado fue firmado en 1960 y que, hasta ahora, sólo se han cumplido algunas de sus disposiciones. Rusk dijo que el cumplimiento del Tratado es esencial para el desarrollo económico de América Latina y para la estabilidad de las relaciones entre Estados Unidos y los países latinoamericanos.

En una conferencia de prensa, Rusk dijo que el cumplimiento del Tratado es una de las prioridades más importantes de su política exterior. Recordó que el Tratado fue firmado en 1960 y que, hasta ahora, sólo se han cumplido algunas de sus disposiciones. Rusk dijo que el cumplimiento del Tratado es esencial para el desarrollo económico de América Latina y para la estabilidad de las relaciones entre Estados Unidos y los países latinoamericanos.

Rusk dijo que el cumplimiento del Tratado es una de las prioridades más importantes de su política exterior. Recordó que el Tratado fue firmado en 1960 y que, hasta ahora, sólo se han cumplido algunas de sus disposiciones. Rusk dijo que el cumplimiento del Tratado es esencial para el desarrollo económico de América Latina y para la estabilidad de las relaciones entre Estados Unidos y los países latinoamericanos.

Rusk dijo que el cumplimiento del Tratado es una de las prioridades más importantes de su política exterior. Recordó que el Tratado fue firmado en 1960 y que, hasta ahora, sólo se han cumplido algunas de sus disposiciones. Rusk dijo que el cumplimiento del Tratado es esencial para el desarrollo económico de América Latina y para la estabilidad de las relaciones entre Estados Unidos y los países latinoamericanos.

Rusk dijo que el cumplimiento del Tratado es una de las prioridades más importantes de su política exterior. Recordó que el Tratado fue firmado en 1960 y que, hasta ahora, sólo se han cumplido algunas de sus disposiciones. Rusk dijo que el cumplimiento del Tratado es esencial para el desarrollo económico de América Latina y para la estabilidad de las relaciones entre Estados Unidos y los países latinoamericanos.

# Positivo avance de la Alianza para el Progreso destacó David E. Bell

WASHINGTON, 2 (UPI).— El Director del organismo de ayuda exterior de Estados Unidos, David E. Bell, declaró hoy que el programa de la Alianza para el Progreso "ha comenzado a prender" en América Latina.

"Hay muchas, muchas pruebas, de que ya se está logrando un progreso", afirmó Bell, a cargo de la Agencia de Desarrollo Internacional. Hizo esta declaración en una entrevista por televisión,

del programa "La Juventud Quiere Saber", auspiciado por la American Broadcasting Corporation.

"En lo que al programa de la Alianza se refiere generalmente", dijo Bell, "ha habido un buen grado de variedad entre las distintas naciones. Algunas actuaron muy bien; otras no".

A continuación añadió: "Pero en general la Alianza para el Progreso, ha comenzado a prender."

# Ex Canciller Adenauer padece fuerte resfriado

BONN, 2 (UPI).— El ex Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, se encuentra en cama resfriado. Se informó que su médico, el doctor Ella Beber Buch, ordenó al anciano estadista, que tiene 88 años, que permanezca en cama varios días.

# PAULO VI TERMINO REDACCION DE NUEVA E IMPORTANTE ENCICLICA

CIUDAD DEL VATICANO, 2 (UPI).— El Papa Paulo VI ha dado ya los toques finales a la Enciclica que, según se espera dará a la publicidad el próximo jueves y que probablemente se convertirá en el documento más importante de su reinado.

Los observadores del Vaticano aguardan con creciente interés la aparición de esta Enciclica, considerada como el

anuncio oficial de la línea de conducta que seguirá la Santa Sede en este pontificado paulino.

Desde que el presente Papa fue elevado a la silla de San Pedro, el 21 de junio de 1963, en más de una ocasión obligó a su pontificado a seguir un amplio programa de adelanto del Concilio Ecuuménico y de promoción de la unidad cristiana.

Paulo VI lo ha evidenciado así hasta ahora por medio de sus grandes discursos luego de su elección; en ocasión de la apertura del segundo período de sesiones del Concilio, el pasado otoño; durante su peregrinación a Tierra Santa, el pasado enero, y en otras grandes fechas señaladas de la Iglesia.

Peró sus mayores pronunciamientos siempre fueron en el contexto del Concilio Ecuuménico y de la herencia programática de su predecesor, el difunto Papa Juan XXIII. Como resultado se ha mencionado lo que muchos interpretan como la "línea conciliar" de este pontificado.

Consecuentemente, se piensa que la esperada Enciclica será la primera exposición formal del programa de Paulo VI, tal como él la percibe desde el trono de San Pedro y no desde el salón de reuniones de los padres del Concilio.

Las encíclicas pontificias constituyen solemnes comunicaciones que el Papa dirige a los Patriarcas, Primados, Arzobispos y Obispos de la Iglesia. No son, sin embargo, documentos "infalibles" a menos que el Santo Padre lo especifique así.

Paulo VI ha sido una excepción entre los últimos seis Pontífices en cuanto a que todos ellos emitieron la primera Enciclica dentro del primer año de su elección.

El propio Papa se encargó de aclarar la razón de esta demora en su discurso del pasado otoño, pronunciado en ocasión de la apertura del segundo período de sesiones del Concilio.

"Fue nuestro pensamiento", dijo Paulo VI al pasado 29 de septiembre, "enviaros nuestra primera Enciclica".

"Pero, ¿por qué?, nos preguntamos, poner por escrito lo que podemos decirnos en persona, en voz alta, aprovechando una singular y feliz oportunidad, como ésta del Concilio."

A continuación el Papa dio a la asamblea tres directivas, que constituyen la "línea conciliar" de su pontificado: —Renovar y modernizar la Iglesia. —Promover la unidad cristiana.

sur publicidad

# AHORA es el momento para comprar

## MAS COSAS MEJORES COSAS POR MENOS DINERO

# LIQUIDACION SEMESTRAL

## Los Gobelinos M.R.

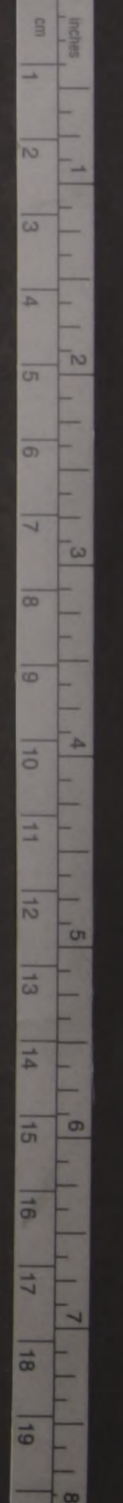
### DESDE HOY

Ud. debe aprovechar esta oportunidad para comprar artículos de calidad, con la etiqueta Los Gobelinos, aunque sea para guardar, después le costará más caro.

APRENDA A CONDUCIR EXAMENES DOCUMENTOS



AUTO-TAXI-CAMION INST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728



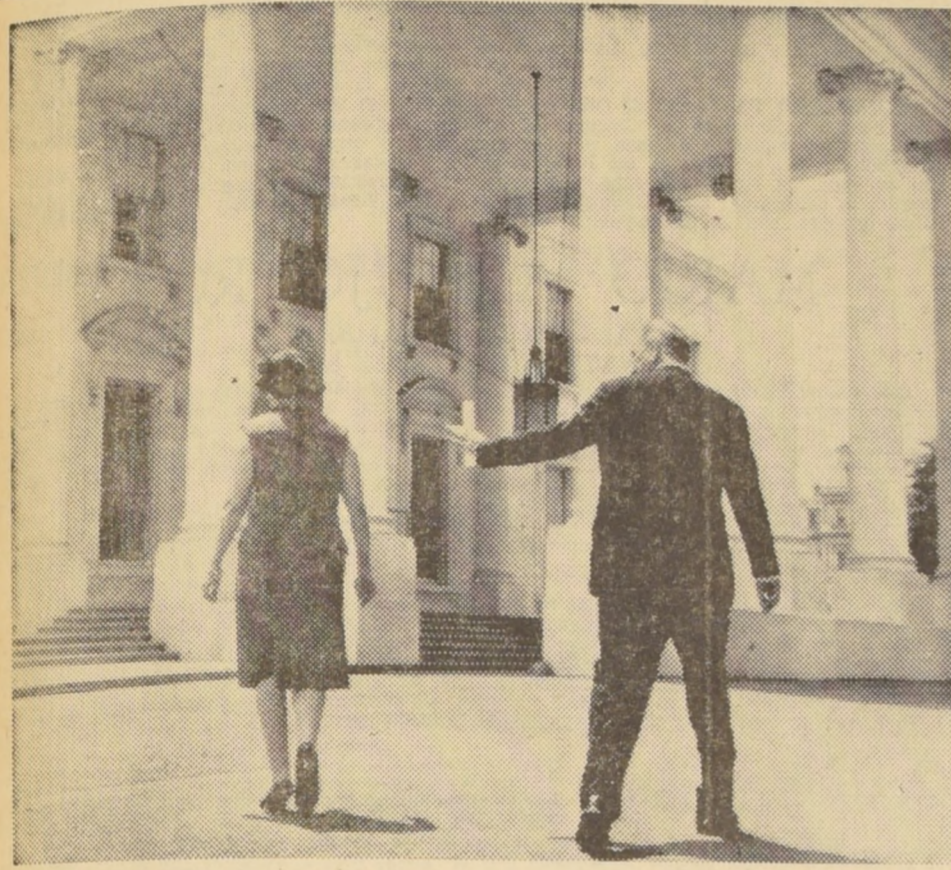


EN EL GOLFO DE TONKIN:

WAVE de Guerra Norteamericana Atacada en Vietnam

Tres torpederos abrieron fuego contra el destructor "Maddox".- Barcos atacantes fueron rechazados y dañados.- Portaviones "Ticonderoga" cooperó en la defensa

UNA FOTOGRAFIA FAMILIAR



El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon Johnson, se despidió de su esposa, Blanca, el Presidente lo hace a su despacho. Mientras la Primera Dama norteamericana se dirige a las habitaciones de la Casa Blanca. (Foto UPI.)

HONOLULU, 2 (UPI). - El destructor estadounidense "Maddox" fue objeto hoy de un "ataque injustificado" de parte de tres torpederos en momentos en que se hallaba en aguas internacionales frente a las costas del Viet Nam del Norte. Un vocero del Comandante en Jefe de la flota del Pacífico, dijo que el ataque se produjo en las cercanías de la isla de Hainan, en poder de los chinos. Las unidades atacantes lanzaron tres torpedos y dispararon granadas de 37 milímetros contra el "Maddox", proyectiles que en ningún caso dieron en la nave, según informa la Marina. El anuncio agrega que el destructor no sufrió daño alguno, ni hubo bajas en su tripulación. Se cree que todas las unidades atacantes fueron alcanzadas por los disparos de respuesta. También se dice que se desconoce la nacionalidad de las unidades. Un vocero del Almirante Ulysses Grant Sharp, declinó analizar la importancia del incidente, pero agregó que el Presidente de la nación, Lyndon B. Johnson, ha sido "indudablemente informado" sobre el hecho. En el comunicado se revela que el "Maddox" abrió fuego sobre las torpederas con sus cañones de 13 centímetros y que aparatos F8 del portaviones "Ticonderoga" colaboraron en la defensa disparando sobre las tres unidades. Uno de los torpederos atacantes fue incapacitado y se mantuvo inmóvil en el agua, mientras los otros dos, evidentemente dañados, se alejaron lentamente del lugar. Un vocero de la Marina no precisó el número de unidades estadounidenses que tomaron parte en el ataque, pero se dijo que barcos de la Séptima Flota, pasan constantemente por la zona en cumplimiento de patrullajes de rutina. El texto del anuncio dice: "Mientras realizaba un patrullaje de rutina a las 08.08 GMT, el buque estadounidense "Maddox" fue objeto de un ataque injustificado por parte de tres embarcaciones tipo PT en un punto ubicado a los 19 grados 40 minutos de latitud norte y los 106.34 de longitud este, en el Golfo de Tonkin. Las naves atacantes lanzaron tres torpedos y dispararon sus cañones de 37 milímetros. El "Maddox" respondió con fuego de sus cañones de 13 centímetros. Poco después, cuatro ap...

"MISS UNIVERSO"



MIAMI BEACH, Florida. - Luciendo los aderezos reales, la belleza griega Kiriaki Tsopeli posa para los fotógrafos, después de haber sido elegida "Mis Universo 1964". - (Radiofoto UPI).

El trofeo del vencedor



CIUDAD LEON, México. - El belga Louis Boudewyns, triunfador de la segunda etapa de la "Vuelta de la Juventud", es felicitado por su victoria, a la vez que sostiene el trofeo al ser el vencedor de esta etapa. - (Radiofoto UPI.)

Fuertes lluvias obstaculizan el rescate de los mineros atrapados bajo tierra

CHAMPAGNOLE (Francia), 2 (UPI). - Esego de siete horas de interrupción, con motivo de fuertes lluvias, los obreros de auxilio reanudaron esta noche las operaciones de perforación, en un nuevo esfuerzo para tratar de salvar a los sobrevivientes del grupo de 14 mineros atrapados en el derrumbe de una mina de cal, en el Monte Rivel, cerca de aquí. La enorme perforadora de petróleo "Forex I" fue paralizada a la una de la madrugada de hoy, cuando había llegado a unos 40 metros de profundidad, reanudándose el esfuerzo a las seis de la tarde. La operación se detuvo cuando se encontró barro y agua. Los nueve mineros supervivientes, que se sabe están a poco más de 64 metros de profundidad, aguardaron pacientemente, mientras en la superficie las brigadas de auxilio planificaban el próximo paso. Se descartó el método de atré comprimido, originalmente empleado, optándose por inyecciones de lubricantes especiales. Entretanto, la otra perforadora, más pequeña, que abría un segundo hueco para tratar de llegar hasta donde se supone están dos mineros más, aislados del grupo de 9, por el momento no se sabe nada.

PRESUPUESTO NORTEAMERICANO DE AYUDA AL EXTERIOR COMIENZA A SER DISCUTIDO

Senador J. William Fulbright declaró que la ayuda al exterior es hoy tan importante como lo era en los días inmediatos al fin de la Segunda Guerra Mundial. WASHINGTON, 2 (UPI). - El Senado comenzará a discutir mañana el presupuesto de ayuda al exterior, con lo que los adversarios de la medida se preparan ya para luchar con objeto de que se le hagan fuertes reducciones. Los dirigentes del Senado tratarán de que el presupuesto se apruebe para fines de esta semana. El presupuesto es por 3 mil 467 millones de dólares para el ejercicio fiscal que terminará el 30 de junio de 1965. Una vez aprobado, el Congreso verá el presupuesto de ayuda al exterior con el fin de asignar los fondos necesarios dentro de dicho límite. La Cámara aprobó un presupuesto de ayuda por 3 500 millones de dólares, es decir, la suma que pidió el Presidente Johnson, pero luego asignó solamente 3 300 millones para su cumplimiento. El Senado, por lo regular, se muestra siempre dispuesto a colaborar con el Poder Ejecutivo en cuestiones relacionadas con la ayuda al exterior, pero este año, dirigidos por el senador Wayne More, los adversarios del presupuesto han preparado una serie de enmiendas que reduciría considerablemente la suma solicitada por Johnson. Johnson busca que el presupuesto se reduzca por lo menos en 500 millones de dólares de ayuda militar, en virtud de otras enmiendas, se eliminaría también toda ayuda a Indonesia. El senador J. William Fulbright, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, que dictaminó en favor del presupuesto, dijo que la ayuda al exterior es tan importante hoy como lo era en los días inmediatos al fin de la Segunda Guerra Mundial y señaló que los que quieren reducir la actúan por razones de orden político y no económico.

LAS 5 MAS BELLAS DEL MUNDO



MIAMI BEACH, Florida. - "Miss Universo 1964", la bella griega Kiriaki Tsopeli, posa en compañía de las cuatro representantes al concurso que le siguieron en lugar: 2a., Brenda Blacker, de Inglaterra; 3a., Ronit Romat, de Israel; 4a., Marita Aberg, de Suiza; y 5a., Lana Xi Yu, de China. - (Radiofoto UPI.)

"Miss Universo" se niega a creer que tenga el título de la mujer más bella

60 millones de personas presenciaron la ceremonia por televisión. MIAMI BEACH, 2 (UPI). - La hermosa Kiriaki Tsopeli, de Atenas, que no pudo contener la risa cuando una gitana le predijo hace poco que en su futuro había un título de belleza mundial, ya luce la corona de "Miss Universo". Pero aún no puede creerlo. "Parece un sueño... Parece una fantasía...", repite la encantadora modelo griega que prefiere ser llamada Karina Kiriaki, significa "domingo" en griego. Recibió ese nombre porque nació en ese día. "La joven más linda del mundo" fue coronada anoche en una ceremonia que presenciaron por televisión por lo menos 60 000 000 de personas en todo el país. Su primer acto oficial de hoy fue encabezar una caravana automovilística hasta la estación ferroviaria de Miami para unirse a la comitiva que dio la bienvenida al actor Jackie Gleason, que llegó con su compañía en un tren privado para producir una serie de programas que serán transmitidos por televisión durante la próxima temporada. La mayoría de las 69 candidatas extranjeras y 4 norteamericanas que participaron en el concurso, comenzaron a regresar a sus hogares. Las cuatro candidatas que ocuparon el segundo, tercer, cuarto y quinto puesto, fueron: "Miss Gran Bretaña" - Brenda Blacker - de 21 años de edad; "Miss Israel" - Ronit Romat - "Miss Suecia" - Siv Marita Aberg - y "Miss China Libre" - Lana Xi Yu.

EL N.º 07381, PREMIO MAYOR DE LA LOTERIA

Bajas en combate entre chipriotas

NICOSIA, 2 (UPI). - Por lo menos un chipriota turco resultó muerto en la batalla que libraron miembros de las dos comunidades en las montañas al norte de la isla, según informaron hoy las Naciones Unidas. Circularon versiones no confirmadas de que otro chipriota turco resultó muerto en la acción. No se anunciaron bajas entre los chipriotas griegos. Un portavoz de la Organización Internacional dijo hoy que los chipriotas turcos y griegos se dispararon mutuamente unos 6 000 tiros antes de concertarse la cesación de la lucha. Hoy se registraron tiroteos esporádicos en la zona del estratégico paso montañoso de Kyrenia y en los alrededores de Nicosia. El informante de las Naciones Unidas confirió que se registró un repentino aumento en los choques entre las dos comunidades en todo el país. Ello es atribuido a la creciente tirantez derivada de las medidas militares de Grecia y Turquía. Agregó que anoche hubo un "intenso movimiento secreto de convoyes" en el puerto de Limassol, que dominan los chipriotas griegos. El Ministerio de Relaciones Exteriores turco anunció hoy que el gobierno preguntó a Grecia a qué se debía la concentración de sus tropas en Tracia, cerca de la frontera greco-turca. El Comandante en Jefe de las Naciones Unidas en Chipre dirigió un mensaje urgente al Secretario General, Thant, protestando por las acciones de los chipriotas griegos contra la libertad de movimiento de las fuerzas de la Organización Internacional y exigiendo que el Consejo de Seguridad tome inmediatas medidas.

Terremoto sacudió la zona central de Italia

PERUGIA, Italia, 2 (UPI). - La Región Central de Italia fue sacudida hoy por un terremoto, que creó temor pánico entre la población, sin registrarse desgracias. El temblor duró seis segundos y se sintió en toda la región aludida, causando resacas y otras daños secundarios. Los expertos de varios lugares del país dijeron que el fenómeno registró la marca de cuatro en la escala de Mercalli, que va desde uno, escasamente perceptible, hasta los 12 grados de total destrucción. Agregaron que el epicentro probablemente se centralizó en los alrededores del Monte Cerreto, un monte de unos 1.175 metros en Los Apeninos.

Negros de Harlem llaman a votar contra Goldwater

NUEVA YORK, 2 (UPI). - Unos 500 negros asistieron a una concentración en el barrio de Harlem, organizada por el Movimiento Nacionalista Africano. La policía informó que no hubo incidentes. Los oradores exhortaron a (PASA A LA PAGINA 17)

Voluntarios blancos causa de los incidentes raciales en Mississippi

WASHINGTON, 2 (UPI). - Allen Dulles, que fue Director del Servicio Central de Inteligencia, dijo hoy que el pueblo de Estados Unidos no se da cuenta cabal de los peligros que encara un Presidente cada vez que aparece en público. Dulles, que es miembro de la Comisión Presidencial que está investigando el asesinato del Presidente John F. Kennedy, indicó que el dictamen que presentará el Cuerpo incluirá una serie de recomendaciones sobre la protección del Jefe Ejecutivo. Agregó Dulles que el pueblo norteamericano tiene la responsabilidad de darse cuenta del peligro que siempre existe de que un Presidente pueda ser objeto de ataques cuando se presenta en público y especialmente cuando se rodeado por multitud de ciudadanos. "Es natural que el Presidente desee ver a todo el mundo y hablar con la gente, pero el peligro existe en tales ocasiones y me parece que deberíamos darnos cuenta de tal peligro para protegerlo especialmente de los que actúan solos y están dispuestos a sacrificar su vida fanáticamente. Dulles hizo tales declaraciones en una entrevista televisada. En relación con la visita que hizo recientemente al Estado de Mississippi por instrucciones del Presidente Johnson para investigar la cuestión racial, Dulles dijo que, en su opinión, los incidentes que han surgido en dicho estado han sido causados más bien por los voluntarios blancos que llegan del norte para hacer causa común con los negros, que por la aprobación de la Ley de Derechos Civiles.











**Organización Gremial Liberal prepara acto proclamatorio de Frei**

Presidido por su titular, Renato Ríos, se reunió el Comité Ejecutivo de la Organización Gremial del Partido Liberal y tomó conocimiento del fallo del Tribunal Supremo, por el cual se desecha la reclamación relativa a la elección de la nueva Directiva, formulada por el ex Presidente de la Organización, Humberto Larraín García.

Luego se aprobó un voto de adhesión al senador Hugo Zepeda Barrios, por sus recientes declaraciones en defensa de la soberanía de Chile, en Palena y el Beagle.

El señor Ríos y los directores Jorge Tagle y Raúl Prieto, informaron que la Organización Gremial Liberal prepara un gran acto de proclamación de la candidatura presidencial del senador Eduardo Frei para la segunda quincena de agosto. Con anterioridad los gremialistas liberales de Valparaíso efectuarán otro acto proclamatorio del señor Frei, en la ciudad de Lima-Ché.

Finalmente se acordó felicitar a los dirigentes de la Organización en ECA, Lota, Concepción, Cuarto Distrito, Valparaíso, Los Andes, Antofagasta y la Maestranza de los Ferrocarriles de San Bernardo, por sus trabajos en favor de la postulación presidencial del senador Frei.



**DURAN EN RANCAGUA.**— Con una gran manifestación en la Plaza de los Héroes de Rancagua, culminaron al mediodía de ayer las diferentes proclamas de Durán, que desde el miércoles último se venían efectuando diariamente en todas las ciudades y pueblos de la provincia de O'Higgins. El radicalismo en masa, el Partido Democrático y valiosos adherentes independientes y de otros partidos, repitieron el lugar. Los planteamientos del candidato fueron avocados por la concurrencia.

**"Dar la mano ensangrentada en Hungría es estar contra el pueblo", dice Durán**

Con una extraordinaria concentración en Rancagua, culminó ayer su jira por la provincia de O'Higgins

"El Partido Radical se caracteriza porque sus debates son abiertos y esencialmente democráticos, situación que ha permitido a muchos de nuestros adversarios disponer de antecedentes que son propios de esta colectividad para luego atacarnos"—dijo ayer al mediodía el candidato presidencial, senador Julio Durán, durante una brillante concentración efectuada en la Plaza de los Héroes en Rancagua, la cual se hizo estrecha para contener a la multitud que desde tempranas horas llegó a ese histórico lugar para asistir a la proclamación del abanderado del radicalismo.

"Es por esta razón—agregó Durán—que los órganos de publicidad de nuestros adversarios se creyeron con derecho para expresar a la opinión pública que la Asamblea Nacional del sábado último tenía por objeto acordar la candidatura del radicalismo y de la democracia chilena, para volcar todas nuestras fuerzas electorales en favor de otra candidatura. Todo era falso, como falsas son las aseveraciones que a diario funden con el único propósito de desorientar a la masa ciudadana y, especialmente, dividir a nuestra colectividad. El reciente Asambleo Nacional se realizó con un solo objeto: anular los esfuerzos de todos los radicales de Chile en favor de mi postulación y, además, elegir a dos nuevos miembros del CEN. Ambos objetivos se lograron, pero nuestros detractores no quedaron conformes y entonces dijeron que los nuevos vocales elegidos eran unos desalmados. Qué audacia! Porque los elegidos son dos grandes líderes de nuestro Partido: Luis Alberto Cuevas y Pedro Enrique Alfonso, ambos Vicepresidentes de la República y figuras de renombre no solamente en el ámbito nacional sino internacional".

En otro acápite de su intervención y cuando la multitud cesaba de vitorear su nombre y señalaba como el futuro Presidente de Chile, el senador Durán, dijo: "¡Cuánto se ha desprestigiado al Partido Radical! Si nos decía que éramos el partido de la cuchara y que nuestras intenciones al formar en el Gabinete del señor Alessandri, tenía por objeto obtener puestos y altas rentas para nuestros correligionarios. Toda esta fábula de nuestros detractores ha quedado claramente desmentida, ahora, precisamente ahora en que estamos frente a la elección presidencial. Si nosotros éramos los de la cuchara ¿por qué no nos fuimos con el señor Allende o con el señor

**VIBRANTE JIRA CUMPLE FREI POR LAS OFICINAS SALITRERAS**

Hoy lo proclamarán en la ciudad de Antofagasta

Con extraordinario éxito ha continuado su jira por la provincia de Antofagasta el abanderado demócratacristiano a la Presidencia de la República, senador Eduardo Frei Montalva.

Luego de visitar Calama y Chuquibambilla, el señor Frei asistió ayer a una concentración en la oficina salitrera Pedro de Valdivia, la que—según informaciones telegráficas recibidas por el Comando Nacional—batió todos los récords. Nunca se había efectuado allí un mitin más entusiasta y más concurrido. Posteriormente, Frei visitó las oficinas Vergara y María Elena y el puerto de Tocopilla, donde las manifestaciones de adhesión alcanzaron, también, éxitos definitivos.

**DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO**

**Propuesta Privada N.º 102**

por el artículo que a continuación se detalla, destinado al Departamento Maquinarias — Oficina de Contabilidad de la Dirección de Vialidad:

**1 MAQUINA CALCULADORA ELECTRICA SUPERAUTOMATICA, CON CAPACIDAD DE: 10x10x10x10x20x20**

Bases y Antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Compras Directas, Amunátegui N.º 66, 2.º piso. Las ofertas se recibirán hasta las 12 horas del día 5 de agosto de 1964, en Amunátegui N.º 66, 1.º piso, oficina del Director.

**EL DIRECTOR**

**APRENDA A CONDUCIR EXAMENES DOCUMENTOS**

**AUTO-TAXI-CAMION INST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728**

**TODO CHILE ATENTO A LA VOZ DE LA VICTORIA RADO MIRO TOMIC**

**VICTORIA DEL PUEBLO VICTORIA DE FREI**

**ACTIVIDADES PARTIDARIAS**

**PARTIDO RADICAL**  
Asamblea "Domingo Durán Morales". Cita para las 20 horas de hoy en su local de San Pablo 4410, Quinta Normal.

**PARTIDO CONSERVADOR**  
Departamental del Primer Distrito.— Cita a reunión ampliada, para las 19.45 horas de hoy, en el Salón Dorado del Partido (Compañía 1263), con el objeto de adoptar importantes acuerdos sobre los trabajos electorales de la campaña presidencial.

**PREVISION DE TAXISTAS ENTRA MAÑANA A LA TABLA DEL SENADO**

Los diputados rendirán homenaje a don Carlos Montané

En el Senado se dará cuenta mañana del informe de su Comisión de Trabajo y Legislación Social, que establece un nuevo financiamiento para el proyecto de ley que incorpora a los choferes de taxi al régimen de previsión de la Caja de Empleados Particulares.

La Cámara de Diputados tiene en tabla, entre otros proyectos con urgencia, el que crea el Plan Nacional de Edificios Escolares. Sin embargo, su sesión ordinaria de mañana se dedicará exclusivamente a rendir un homenaje a la memoria del diputado radical por San Carlos e Itata, don Carlos Montané Castro, fallecido el jueves de la semana última. Enseguida, la sesión se levantará en señal de duelo.

En el Senado también se rendirá mañana un homenaje al señor Montané. Lo iniciará el senador demócratacristiano Tomás Pablo Elorza.

**CHURCHILL.**— Para la sesión del miércoles de la Cámara Alta, el senador radical Ulises Correa ha anunciado un homenaje al ex Primer Ministro británico Winston Churchill, que ha cumplido 90 años de edad y quien acaba de pasar término a su brillante carrera parlamentaria, retirándose de la Cámara de los Comunes.

**La Sra. María Aros de Soto, de Limache, ganó premio de Concurso "Viva Gratis"**

Con el premio de consuelo salió favorecido el señor Enrique Orellana Celis, de calle San Pablo 1711.— Los premios son donados por el Super Mercado ASE

La señora María Aros de Soto, con residencia en la calle Sargento Aída N.º 278, Limache, resultó favorecida con el Primer Premio del Concurso VIVA GRATIS UN MES, en un sorteo correspondiente a la última semana y que tuvo lugar el sábado de la noche, en el Auditorio de Radio del Pacífico.

Con el Premio de Consuelo, fue beneficiado el señor Enrique Orellana Celis, con residencia en la calle San Pablo 1711, Santiago, quien depositó sus Cupones en el buzón instalado en el Super Mercado ASE, de calle Catedral esquina Maturana.

Ambos premios, el primero contentiendo comestibles, bebidas y artículos para el hogar, en cantidad suficiente para que una familia de seis personas viva sin gastos de almacén, durante 30 días; y el de Consuelo, también con un apreciable surtido de comestibles, son donados por el Super Mercado ASE, establecimiento preferido de las dueñas de casa.

El sorteo efectuado el sábado concurrieron centenares de personas que desbordaron el amplio auditorio de la popular emisora del Portal, Radio del Pacífico, estación radiodifusora que participa conjuntamente con LA NACION en la organización del Concurso VIVA GRATIS UN MES.

Entre los asistentes se sortearon botellas de Vinos VIU, Virutillas Metálicas MANLAC, Harinas MARIANITA, y entradas para los cines que exhiben películas de Pel Mex y Paramount.

Al proceder al Sorteo del Primer Premio del Super Mercado ASE, como es tradicional, se echaron cuatro números "agua", los que correspondieron a los siguientes concursantes:

Moya de Nuñez, Ermelinda Muñoz, Luisa Peña y Sergio Mann, todos de Santiago; y el quinto Cupón, el premiado, correspondió a la señora María Aros de Soto, carnet 3315, y con residencia en la calle Sargento Aída N.º 278, Limache; quien deberá confirmar su dirección en carta dirigida al Gerente de LA NACION, Casilla 81-D, Santiago.

En nuestra edición ya se están publicando los Cupones del Sorteo VIVA GRATIS UN MES, correspondiente a esta semana.

**SERVICIO DE SEGURO SOCIAL**

**PROPUESTAS PUBLICAS**

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA ADQUISICION DE UN TERRENO EN LA LOCALIDAD DE SAN JOSE DE MAIPO.

Frete mínimo	Fondo mínimo	Cabida máxima
20 mts.	30 mts.	600 mts.²

Se hace presente a los interesados que el terreno que se desea adquirir deberá estar ubicado no más de tres cuadras al norte y sur de la Plaza de la localidad y hasta diez cuadras al oriente o poniente del camino principal.

Los interesados deberán acompañar junto a la solicitud, la escritura y títulos del terreno ofrecido.

Las propuestas se recibirán diariamente en la Oficina de la Jefatura de la 4.ª Zona, Avenida Bernardo O'Higgins No. 2013, de 13 a 18 horas, hasta el 14 de agosto en curso, día en que se abrirán a las 18 horas, ante los interesados que concurrán.

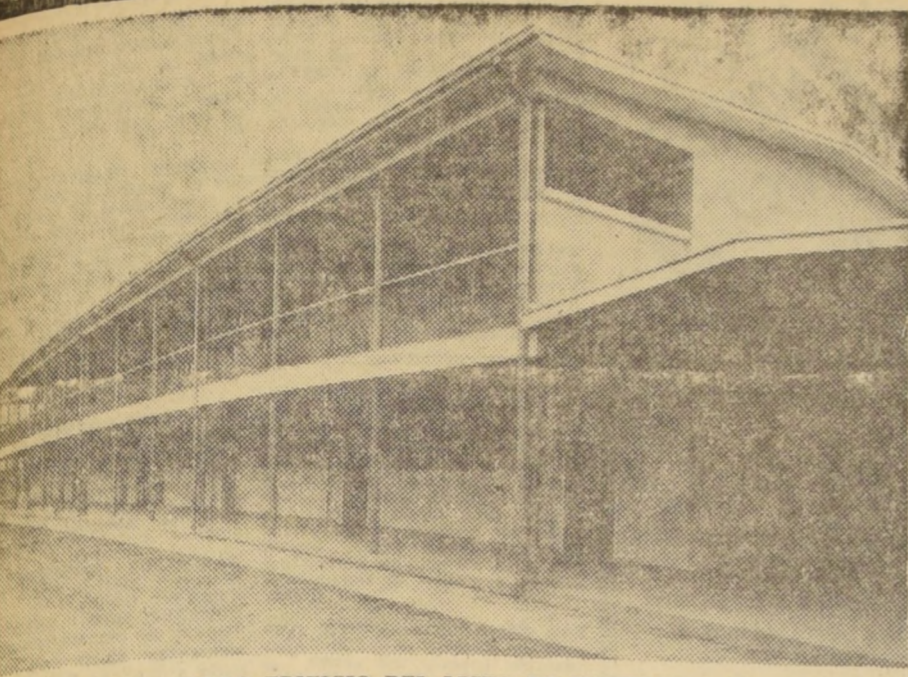
**EL PAGO SERA Estrictamente AL CONTADO LA OPERACION DE COMPRA REQUIERE DE LA APROBACION DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION Y DE LA AUTORIZACION DE SU EXCELENTE CIA EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.**

**El Director General**

**"FAMAE" COMPRA FIERRO VIEJO DULCE CANCELACION INMEDIATA CONTRA ENTREGA**

Dirigirse a: Departamento Adquisiciones y Abastecimiento AVDA. PEDRO MONTT 1606 Fono 51011 Cas. 4100

POR EL GRAN SANTIAGO



SAN BERNARDO: NUEVO EDIFICIO DEL LICEO DE HOMBRES. — Con asistencia de las autoridades locales, de Educación y jefes de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos...

CONCHALI: CENTRO DE MADRES AGRADECE A COOPERADORES EN UNA COLECTA

CONCHALI. — Los dirigentes del Centro de Madres de Abril y de la Comunidad 14 La Fama, María Rivas, Lorena Peñalosa, Silvia Galdames, Elba García, Mercedes Barrera y Ana María Aquevech, visitaron LA NACION para expresar sus agradecimientos a las personas que colaboraron generosamente en una colecta para los funerales de la niña María Ángela Barrera Santander...

PROVIDENCIA: Habitantes de Unión Vecinal Providencia se reúnen el domingo

PROVIDENCIA. — Los propietarios de uno de los más hermosos grupos habitacionales construidos por la Caja de Empleados Particulares en esta capital, llamado Unión Vecinal Providencia, han decidido constituir un Comité de copropietarios...

ASAMBLEA GENERAL. Se ha citado a una asamblea general, la que se realizará el día 8 de agosto...

EXISTE GRAN ENTUSIASMO POR CONCURRIR A ESTA REUNIÓN. La que se espera una asistencia conrolada de quinientos propietarios...

VALPARAISO: Aplican multas a carnicerías que elaboren cecinas

VALPARAISO. — El SNS porteño ha comunicado que aplicará multas a las carnicerías que sean sorprendidas elaborando cecinas, por lo que se iniciará un riguroso control de estos establecimientos.

Normalistas tienen éxito en pruebas de bachillerato: Valpso.

VALPARAISO. — En la Universidad de Chile de esta ciudad aprobó bachillerato en Letras con 29 puntos la profesora normalista señorita Tatiana Muñoz Carvajal...

ESCUELAS E INSTITUCIONES DE RENOVACION CELEBRAN F. DEL ARBOL

RENCA. — Una semana de intensa actividad para las escuelas, Juntas de Vecinos e instituciones benéficas de esta comuna, promovió la Municipalidad para que se efectuara la Semana del Arbol...

DICE COMANDANTE DEL MAIPO: "CELEBRO SLOGAN DE LA CAMPAÑA DE PUNTUALIDAD"

VALPARAISO.—Ante la aceptación que en todos los círculos de nuestro puerto ha tenido la Campaña de la Puntualidad, que auspicia actualmente el Intendente, Luis Guevara Ordoñez...

Me parece sumamente acertada la idea del slogan "Ayúdenme a ser puntual". Me parece que traduce un interesante aspecto del problema como es, contar con la ayuda de todos...

Turno de farmacias de hoy y mañana

EN VALPARAISO: HOY: "Francisca", en calle Cochran...

El Allipén navega averiado: Valpso.

VALPARAISO. — El mercante chileno "Allipén", que navega en dirección a las Islas Canarias...

Con caucho y partida de sacos llegará el "Bintang" a Valp.

VALPARAISO. — El arribo del "Bintang", de los registros de la Medioland Line, que en Chile representa la Cia. de Navegación Interoceánica...

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

- AVENIDA. — Carnaval de año. Tango en París. BRASILIA. — La piscina del terror. COLOM. — El barco de la muerte. CONDELL. — La vuelta al mundo en 80 días. IMPERIO. — La lanza roja. Hogueras de odio. METRO. — Amor en Las Vegas. PACIFICO. — La edad de la inocencia. Rosa de Lima. REAL. — La pantera roja. VALPARAISO. — Capitán Newman. VELARDE. — Por fin París. VICTORIA. — El show de las Américas.

AQUI... EL PUERTO

VALPARAISO. — BOTARAN PESQUERO METALICO. — El pesquero "Don Bosco", un barco metálico cuyo tonelaje es el mayor construido hasta la fecha en este puerto...

PAVIMENTACION DE AUTODROMO. Se constituyó en este puerto un Comité Pro Fondos para la Pavingmentación del Autódromo de Peñuelas...

CONGRESO ZONAL DE REHABILITACION. Del 22 al 26 del próximo mes de septiembre se efectuará en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar el Congreso Zonal de la Soc. Chilena de Rehabilitación...

VALPARAISO PAPERCHASE CLUB. — El sábado pasado cumplió sus 90 años de existencia el Valparaíso Paperchase Club...

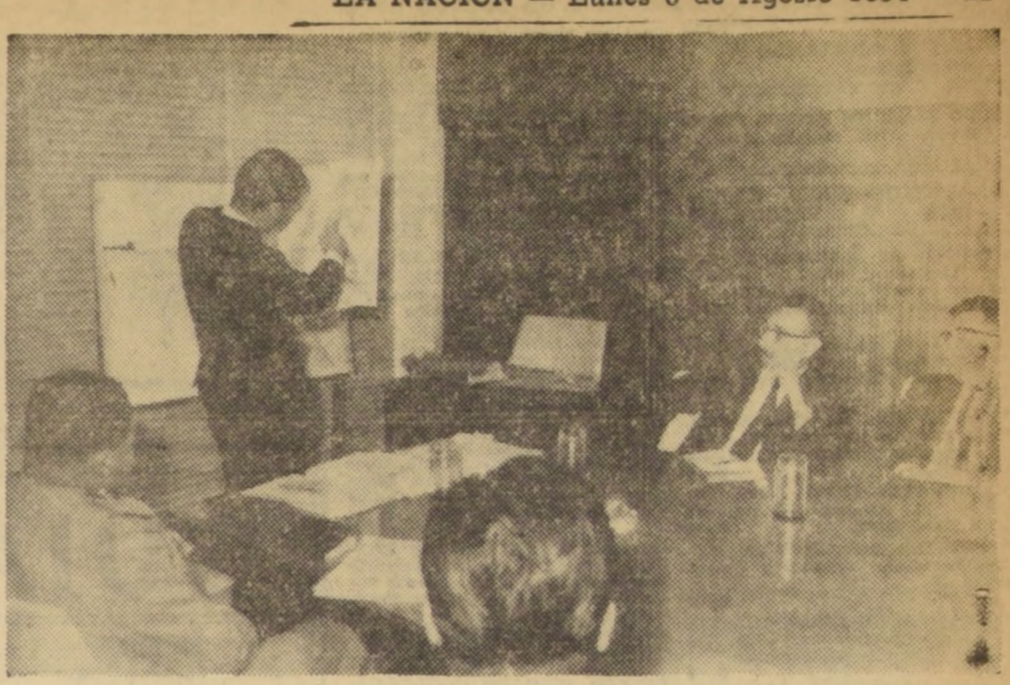
SEMANA DE MIGUEL ANGEL. — El Departamento de Artes Plásticas del Liceo N.º 1 de Niñas, inaugurará hoy una exposición de gran interés sobre la vida de Miguel Ángel...

TRASLADO DE ALAMAR. — El traslado de la sede de ALAMAR desde el primer puerto de Chile a la capital de Uruguay, Montevideo, se efectuará en el curso de la semana...

VUELVE A NAVEGAR. — El mercante nacional "San Vicente", de los registros de la Naviera Nacional, empezará a navegar nuevamente. La nave se encuentra en la actualidad sometida a reparaciones en el molo de abrigo y a cargo de la dirección de los trabajos se encuentra el ingeniero J. Guzmán...

PERIODISTA DA VUELTA AL MUNDO. — El periodista que se encuentra dando la vuelta al mundo en el mercante "Mads Skol", que arriada la Nedlloyd Line, llegará a Valparaíso próximamente. El periodista, que es un columnista americano del "Chicago Tribune", se encuentra escribiendo un reportaje con sus impresiones de todos los puertos que visita el barco.

NUEVA INDUSTRIA VISAMARINA. — Se proyecta construir en Viña del Mar una nueva industria que se dedicará a la fabricación de langostas y camarones para exportación. Las maquinarias para esta industria serán importadas de Alemania y ya se han iniciado contactos entre los interesados y la Municipalidad de Viña, ya que se desea adquirir terrenos municipales del sector Industrial de El Salto.



ARICA: SEMINARIO DE ESTUDIOS PESQUEROS. — En el grabado, un aspecto de los asistentes al Primer Seminario para Ejecutivos de Empresas Pesqueras, organizado por la Universidad del Norte...

Con éxito se desarrolla Curso de Perfeccionamiento Pesquero: Arica

Lo realiza la U. del Norte, bajo el auspicio de la Junta de Adelanto local de esta ciudad, con el objeto de que se aplique la tecnología moderna en la industria pesquera

ARICA.—Con éxito continúa desarrollándose en Arica el Primer Curso de Perfeccionamiento Pesquero organizado por la Universidad del Norte...

CONSTITUYEN DOS COMANDOS DEL SENADOR JULIO DURAN: LIMACHE

LIMACHE. — Se formó recientemente el Comando Ferminino de la candidatura del senador Julio Durán N., quedando constituido de la siguiente forma: Presidenta, Emma Tejada de Osorio; Vice-presidente, Hilda Cebrero de G.; Secretaria, Raquel Ureta; Tesorera, Elena Morales; Directoras: Agustinas Vargas de G. María de Fort, Ana Freuler, Damófilo Basulto, Ruth Garrido, Hilda Díaz, Ariela Díaz, Adeline de Carvelli, Silvia de Wulf, Olga Candia Chávez, Elvira Avila, Adriana Avila, Lidia Vallejos, Graciela Carvajal, Ester Rodríguez, Berta Caneales, Dora Caneales, Sonia Rubio A., Crimilda Gómez, Ana Lainati, Inés Lainati, Blanca Alvarado, María Inés Puenzadas, Ross Aguilera, María Grantriales, Almecameño de Materia Prima, Productor Terminados (harina, aceite)...

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

- OLIMPO. — El sol brilla para todos. ORIENTE. — El show de las Américas. REX. — La edad de la inocencia. Rosa de Lima. RIATO. — Mensajero de venganza. Testigo de cargo.

CONCURSO PARA AUXILIARES Y SOBRECARGOS DE VUELO LINEA AEREA NACIONAL

Llámanse a concurso para Auxiliares y Sobrecargos de Vuelo. Las personas interesadas deberán cumplir con los siguientes requisitos: AUXILIARES DE VUELO: a) Nacionalidad chilena o extranjera, con residencia en el país; b) Ser soltero; c) Dominio amplio del idioma inglés (especialmente conversación); d) Quinto año de humanidades o estudios equivalentes rendidos; e) Edad: Mínima, 20 años; máxima, 28 años; f) Estatura: Mínima, 1,60 metro; máxima, 1,70 metro, sin zapatos; g) Peso: Mínimo, 52 kilos; máximo, 60 kilos (depende de estatura); h) No usar lentes ópticos; i) Muy buena presencia; j) Ser aprobada en el examen de admisión; k) Salud compatible con el servicio.

SOBRECARGOS DE VUELO: a) Nacionalidad chilena o extranjera con más de cinco años de residencia; b) Ser soltero; c) Dominio amplio del idioma inglés (especialmente conversación); d) Quinto año de humanidades o estudios equivalentes rendidos; e) Edad: Mínima, 21 años; máxima, 26 años; f) Estatura: Mínima, 1,68 metro; máxima, 1,85 metro, sin zapatos; g) Peso: Mínimo, 60 kilos; máximo, 85 kilos (depende de estatura); h) No usar lentes ópticos; i) Buena presencia; j) Ser aprobado en el examen de admisión; k) Salud compatible con el servicio.

LIVINGS MODERNOS F 188 DE PRIMERA PRECIOSOS MODELOS COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA SAN IGNACIO 41. Fono 88161. con la Genial Atención de David Tedias. APRENDA A CONDUCIR EXAMENES DOCUMENTOS. AUTO-TAXI-CAMION INST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

5.- AVES, ANIMALES Y PAJAROS

VENDO CANARIOS ROLLER ROJOS y nevados. Avda. Fontalves 3185. A. 174.

4.- AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS

REAJUSTE EN 24 HORAS SU COMBO camioneta, micro o camion. Asesor. Completa. Facilidades de pago. Jose Manuel Infante 1961.

7.- ARRIENDOS BUSCADOS

LOCAL GENERAL NECESARIO. En edificio moderno, 100 x 200 m2. Luz y agua. 238.

8.- ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO GALPON CERRADO. Canon: \$ 80. 4x18. Buinas 642.

9.- COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO GRABADOR "TELEFUNKEN" modelo 70 K. portatil. Chaston piel Mouton, cafe. P.O. 9272.

10.- CONSTRUCCIONES Y SUS MATERIALES

PINTURAS, REPARACIONES EN general de casas, techumbres, etc. Tratamos todo tipo de trabajos. Precios sin competencia. Maestro Zapata.

14.- ESTATUTOS Y LEGALES

EL SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados de Corporacion de Radio de Chile S. A., eligió su directiva para el periodo 1964-1966.

14.- ESTATUTOS Y LEGALES

TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra Soc. Schkolknik y Cia. Ltda. - Resolucion fecha veintiduo Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.- Quebra "Eblen Scandar". Resolucion fecha quince Julio 1964.

COMICUTA - LEISTE EL LIBRO QUE TE PRESTE? - ME HE REIDO COMO LOCO... FERIA FELICITO, MUY BUENO, TOMA.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS, TRADUCTORES, ABOGADOS, DENTISTAS, OPTICA, PRACTICANTES, MATRONAS, ABOGADOS, PEDICURO, AVILES, SERVICIOS URGENCIA, FARMACIAS DE TURNO, INVESTIGACIONES, DENUNCIAS DEL PUBLICO, FARMACIA DE TURNO, MAQUINAS de ESCRIBIR, COMPRO MAQUINA de ESCRIBIR, OCUPACIONES BUSCAN, PRENDAS de VESTIR, BARRATSIMOS ABRIGOS NUTRI.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES, SANTORAL, ITINERARIO AVIONES, HORARIO DE AEROLINEAS ARGENTINAS, AUTOS A MENDOZA, BOMBEROS, DENUNCIAS DEL PUBLICO, INVESTIGACIONES, FARMACIAS DE TURNO, MAQUINAS de ESCRIBIR, COMPRO MAQUINA de ESCRIBIR, OCUPACIONES BUSCAN, PRENDAS de VESTIR, BARRATSIMOS ABRIGOS NUTRI.

55.- FABRICAS DIVERSAS, 18.- INSTRUCCION Y EDUCACION, 24.- MAQUINAS de ESCRIBIR, COMPRO MAQUINA de ESCRIBIR, OCUPACIONES BUSCAN, PRENDAS de VESTIR, BARRATSIMOS ABRIGOS NUTRI.

40.- PROPIEDADES VEHENDE, 47.- RADIOS y DISCOS, 48.- REMATES y CITACIONES, 49.- VARIOS NO CLASIFICADOS, 50.- VARIOS NO CLASIFICADOS, 51.- SERVICIO PARA EL HOGAR, 52.- VARIOS NO CLASIFICADOS, 53.- VARIOS NO CLASIFICADOS, 54.- VERANO y TURISMO, 55.- CITACIONES COMPRAVIENTAS de BOMBEROS.

Marginal notes and small advertisements on the left edge of the page.

HOJAR DE MARIA. CORONAS DE CARIDAD.

En el Altar de Nuestra Señora del Carmen de la Basílica del Salvador, será celebrada la misa de 12, el próximo miércoles, 5 de agosto, en sufragio de las almas...

José María Reyes Molinare, Rosa Bascuñán de De la Fuente, Jaime Edwards Peña...

Humberto del Favero de Lorenzo, Elena Bolmann de Lavanchy, Ismael Errazuriz...

Constanza Muñoz de Cerda, Claudio Levene Contreras, Gonzalo Gutiérrez...

En la Misal de 12, en el Hogar de María, Agustinas 1854, y en el Hogar de María, Agustinas 1854, y en el Hogar de María, Agustinas 1854...

VIDA SOCIAL

ALBUM SOCIAL.



SENORITA GLORIA LAMARCA BARROS DE LIMA. Ha regresado de Lima, el señor Javier Seoane-Ros.

CLUB DE LEONES DE SAN MIGUEL.

El próximo sábado, a las 21 horas, se efectuará en el Club de la Unión, la tradicional ceremonia de Transmisión de Mando del Club de Leones de San Miguel...

PARTE DE MATRIMONIO.

Circulan los siguientes partes de matrimonios: Gabriel Barros Rivadeneira e Ignacia Ossa de Barros participan a usted el matrimonio de su hija María Angélica con el señor Manuel Antonio Riveros Izquierdo...

Fernando Alessandri Rodríguez y Juana Izquierdo de Alessandri participan a usted el matrimonio de su hijo Manuel Antonio con la señorita María Angélica Barros Ossa...

Santiago, agosto de 1964.

CLUB DE JARDINES DE CHILE.

El Curso de Arreglos Florales, que bajo los auspicios del Club de Jardines de Chile, ofrecen las señoras Inge de Riedel, Kaethe de Caffarena y Alicia de Reutter, comenzará el martes 11 del presente...

El Curso de Avanzada comenzará el miércoles 12 del presente, a las 10.30 horas, en la Capilla Alemana, calle Lota 2300.

MATRIMONIO CONCERTADO.

Ha quedado concertado en Vía del Mar, el matrimonio de la señora María Isabel Commentz Holand con el señor Oscar Vio Elizalde...

In Memoriam.

Rebeca Bozán vda. de San Martín (Q. E. P. D.)

Han transcurrido algunos días que su dulce corazón dejó de latir para siempre.

Usted puede pedir estas Coronas a las siguientes señoras: Paulina Puga de Figueroa, Carmen S. Dep. 41, fono 31377...

Advertisement for 'Crema y Jabón dermal' featuring a man shaving and a tube of cream. Text: 'El hombre moderno puede lucir a cualquier hora un rostro perfectamente afeitado si usa...'.

Advertisement for 'Polla Esperanza' featuring a woman's face and a bottle of pills. Text: 'Pruebe su suerte ayudando a las niñas desamparadas del HOGAR ESPERANZA...'.

Advertisement for 'Naturismo FUENTE DE ETERNA JUVENTUD' featuring a car and various fruits. Text: 'JUGOS concentrados de frutas naturales con todos sus elementos vitamínicos...'.

Advertisement for 'APRENDA A CONDUCIR EXAMENES DOCUMENTOS' featuring a car. Text: 'AUTO TAXI-CAMION INST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728'.

Advertisement for 'MARQUESAS TAPIZADAS' featuring a room with a patterned rug. Text: 'Transformamos enjuicadas y padinadas. También enjuicamos mesitas, sillones, bañes.'.

Advertisement for 'POUFS' featuring a child sitting on a pouf. Text: 'CUEROS y MONATOS. Todos los colores. MODELOS DE ARGELIA Y DAKAR. FABRICA: MAULE 627'.

Advertisement for 'OPORTUNIDADES!' featuring a man in a suit. Text: 'TRAJE CASIMIR Para Caballero 50 colores y diseños diferentes. CHAQUETONES DE CASTILLA todas lastallas y mil modelos diferentes en ABRIGOS Corte Italiano'.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente.

Large advertisement for 'Gino' featuring a man in a suit and a car. Text: 'Participe Ud. también. EN LA GRAN VENTA ESPECIAL DE ANIVERSARIO GINO ofrece la calidad de siempre a precios especiales. Modelos, siempre exclusivos, desde: E° 19,80- 22,28- 24,80'.

TE. Un grupo de amistades de la señora Lucy Walker de Varela le ofrecieron un Té en el Club de la Unión, con motivo de su viaje a Europa...

EN LA DIPLOMACIA. El Encargado de Negocios de Cuba, señor Ramón Sinobas y señora Marta Solís de Sinobas, ofrecieron una recepción a un grupo de sus relaciones en su residencia...

Advertisement for 'CUADROS AL OLEO' featuring a painting of a woman. Text: 'de paisajes chilenos y motivos europeos. VENDO Confección rápida de marcos. MERCED 753 Local N° 9 Galería Andes'.

Advertisement for 'TEJIDOS FINOS' featuring a woman in a striped dress. Text: 'MERINO - CHINE - ORLON - LANAS PEINADAS - PALETOS-CHALECOS - SWEATERS - FALDAS-VESTIDOS - TRAJES 2 PIEZAS - POLERAS. VENTAS DETALLE - VENTAS COMERCIANTES. PALETOS DE CASTILLA PARA SEÑORAS Y CABALLEROS. NATANIEL 1114'.

Large advertisement for 'LABORATORIOS LEPETIT S. A.' featuring the brand name and 'HIBITANE M.R.' Text: 'Tienen el agrado de anunciar al Cuerpo Médico y Químico - Farmacéutico su nuevo antiséptico HIBITANE M.R. pastillas a base de Clorhexidina, potente bactericida, para disolverse en la boca. TUBOS CON 12 PASTILLAS. Elaborado en Chile por LABORATORIOS LEPETIT S.A. bajo licencia de Imperial Chemical Industries Ltd. Inglaterra, propietarios de la marca Hibitane'.

Large advertisement for 'SITIOS' featuring the brand name and 'LOTEO SANTA INES'. Text: 'Desde E° 60 mensuales a 33 meses plazo, sin reajustes. Excelente movilización. A un paso de la Panamericana, Avenida Independencia y Vivaceta. LUZ AGUA POTABLE ALCANTARILLADO PAVIMENTACION. Atención permanente incluso Domingos y Festivos en: Avda. Independencia 3848. BANCO OSORNO Y LA UNION Comisiones de Confianza. Bandera 250 - 4° piso.'.





# "CAPITAN NEWMAN" EN "CASA COHE"



"CASA COHE", de Pasaje Matte, el establecimiento comercial más antiguo de la capital, ha estado ofreciendo en una de sus elegantes vitrinas, un grupo de fotografías y un afiche de la película Universal "CAPITAN NEWMAN", que triunfa en el Windsor.

### MOTOS "MZ" ALEMANAS

44 cc. - 125 cc. - 175 cc. - 250 cc.

- REPUESTOS
- SERVICIO
- ENTREGA INMEDIATA
- FACILIDADES

MOTO ALEMANA REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA CHILE

Huérfanos 1104 - San Diego 1789  
av. Gral. Bulnes 122 - Providencia 1414

# Michel Simon comparte su soledad con los animalitos del barrio en que vive

En una entrevista concedida a "Le Figaro", recordó que la amistad de los perros lo ayudó a vencer un período muy triste de su vida.— Acaba de actuar en el film "El tren" y ahora interviene en una obra de teatro, "Charmanthes soirées", de Deval, en el Teatro "L'Ambigu"

PARIS. (ANSA).— Michel Simon, cuarenta y cinco años de teatro y cuarenta de cine, Setenta y tres piezas interpretadas. Ciento treinta y siete films protagonizados. Cinco discos grabados... Entrevistado por "Le Figaro", de París, el veterano actor francés, que acaba de ganar una nueva victoria teatral en la obra de Jacques Deval "Charmanthes soirées", que se ofrece desde hace dos semanas en el Teatro Ambigu, ha ilustrado con tono conmovedor su ayer y su hoy de artista.



MICHEL SIMON

**ANIMALES SURTIDOS**  
En Noisy-le-Grand, su refugio, el buen Michel — que esconde bajo su rostro de "ogro" un corazón de oro — vive rodeado de gatos, perros, monjes y loros... "Me siento prisionero de todos los fantasmáticos que habitan esta casa — dijo Simon al periodista que lo vino a visitar —; cuando hace 37 años, buscando un lugar apacible en París, di con esta casa, me topé con muchos recuerdos

encerrados en ella. Aquí vivió otrora el pintor Pollock, amigo de Gambetta; Marie Jeanne y Georges Courteline pasaban aquí sus domingos y Alphonse Allais también venía con frecuencia a esta casa... No puedo dejar de pensar en todos ellos".

**EL TEATRO Y EL CINE**  
Evocó Michel Simon su trayectoria, desde el teatro de Shakespeare, Chevot, Pirandello, Girardoux, Pitoëff, Dullin, y Jouvet, al teatro de boulevard, donde, entre un "sketch" y una canción, dio su primer brinco hacia el mundo del séptimo arte. Fue, en los albores del cine, el inolvidable "Pere Jules" de "A la lanterne", de Jean Vigo, último film de aquel incomparable creador. Y Michel Simon lo recuerda con cariño. También lo recordó ante las cámaras de televisión francesa durante un homenaje a Jean Vigo en ocasión del 30.º aniversario de su muerte.

**PROLIFICIDAD AMERICANA**  
Pero no sólo el ayer está presente en la mente de Simon. También el hoy y el mañana lo apasionan. Acaba de actuar en un film norteamericano, "El tren". Afirma que los norteamericanos son muy orgullosos en cine. "Quieren lo perfecto — explote — y lo logran con paciencia y capacidad. Burt Lancaster — agrega — me ayudó con mucha amistad y cortesía". Declará admirar al actor norteamericano. Lo considera muy inteligente y muy humano.

**LOS MEJORES AMIGOS**  
Su amistad para los animales es de vieja data, además en el barrio donde vive los hay a cada paso. En un pasado reciente fueron una gran ayuda para él, más que los seres humanos. Fue después del período pasado en un sanatorio, a raíz del casi envenenamiento por el tejido de barba y cabello... El mal recuerdo lo ensombrece. Se reanima para contar que en Ginebra, donde se refugió para "olvidar", los perros fueron sus mejores y más comprensivos compañeros. "Cuando llamaba a algún perro para darle un terrón de azúcar, entendía de inmediato que me sentía triste...". dice Michel Simon, y sus ojos se conmueven al mencionarlo.

Perros, gatos, loros y recuerdos acompañan al actor francés. Después del largo camino recorrido no se siente desanimado, sino que piensa seguir adelante, hasta el final, desempeñándose como lo hizo hasta ahora, con amor y talento, al servicio de su arte.

## "La Desideria" y los niños



ANITA GONZALEZ, La Desideria, conocida actriz de Teatro, Radio y Televisión con un grupo de niños del Hogar de la Segunda Comisaría de Menores de Garabneros de Chile, durante el intermedio de una función de la obra infantil "El robot ping pong". Anita González invitó en esta oportunidad 30 menores a la matiné en el Teatro Auditorium. Esta obra infantil se presenta todos los domingos en función matinal y matiné a las 11.30 y 15 horas, respectivamente, con éxito. El Club de Teatro, que dirige Anita González en conjunto con Hernán Letelier y Héctor Noguera ya tiene en preparación una nueva obra infantil.

# PROSIGUE "EL DEPORTE PREDILECTO DEL HOMBRE" EN LOS CINES ASTOR Y DUCAL



Una escena de la chispeante comedia de Universal "EL DEPORTE PREDILECTO DEL HOMBRE", que con tanto éxito se ofrece en los cines Astor y Ducal. Creación insuperable de Rock Hudson y Paula Prentiss

### HOY VICTORIA

ROTATIVO DE 1:15 P.M. EN ADELANTE

INQUIETUD EMOCION SUSPENSO

BURT LANCASTER  
KIRK DOUGLAS  
FREDRIC MARCH  
AVA GARDNER

SIETE DIAS DE MAYO

EDMOND O'BRIEN  
MARTIN BALSAM  
JOHN FRANKENHEIMER

MAYORES Y MENORES

### I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

BALLET DE ARTE MODERNO

MIÉRCOLES 5 - 19 HORAS

# GISELLE

(VERSION COMPLETA)

Irena Milovan — Enrique Larraiguibel — Xenia Zarkova — Octavio Cintolesi — Otros solistas y cuerpo de baile.

Precios: Eº 3, 2,50, 2, 1,50, 1, 0,80, 0,40

TEATRO MUNICIPAL

ENTRADAS EN VENTA

TIENE USTED BILLETITOS "VIU" PARA EL SORTEO DE LOS \$500.000 DEL 5 DE AGOSTO?

**\$500.000** PARA UD. CADA MES!  
Y DIGA SALUD! CON VINOS VIU

### Buffalo Bill Circus 1964

Capitán NELSON SCOTT  
SU MENAGERIE WILD ANIMALS  
10 LEONES AFRICANOS

Con la llegada a Santiago del manager-director general, Mr. Jack Morris, se aceleran los preparativos para la próxima temporada en Santiago del NUEVO CIRCO NORTEAMERICANO "BUFFALO BILL" 1964.

Es la tercera nueva temporada que realizará en esta capital, en el céntrico local independiente de Arameda 1461 entre Amunátegui y San Martín, en base a un espectáculo totalmente diferente y distinto, en plena competencia de superioridad y con fieras y animales amestrados que encantará al público infantil.

BUFFALO BILL CIRCUS dejó buenos recuerdos de dos temporadas anteriores, cimentando crédito, simpatía, confianza y popularidad en el ambiente santiaguino, de suerte que su nueva visita será auspiciosa y alcanzará éxito merecido.

La semana venidera, según informa Jack Morris, procedente de Buenos Aires, empezarán a llegar los implementos materiales, artísticos y el personal circense que aportará mayor colorido a las Festividades Patrias.

# EL PUBLICO LO IMPONE UNA SEMANA MAS!

Orquesta JAPONESA de tangos

# TOKIO

Dirigida por Shimpei Hayakawa

y la máxima interprete japonesa RANKO FUJISAWA

compuesta exclusivamente por artistas nipones véalos en

# El Pollo Dorado

donde también actúan LOS PERLAS MANOLO GONZALEZ SILVIA INFANTAS y los mejores conjuntos nacionales

EL FOGON DE LA CHILENIDAD Estado esq. Agustinas

NO OLVIDE EL ALMUERZO Y LOS BANQUETES

Hoy REAL CONTINENTAL ROTATIVO DE 11 a 24 HRS. ROTACIÓN DE LAS 2 P.M. TERCERA SEMANA

PRESENTA A SU ARTISTA EXCLUSIVO MARIO MORENO

Cantinflas en "EL SEÑOR FOTOGRAFO" con ROSITA ARENAS

MAYORES Y MENORES

MAÑANA a las 22 hrs ESTRENO

el fabricante de deudas

SALAZAR BONDY

TEATRO CARIOLA San Diego 244 Tél. 89350

LOCALIDADES EN VENTA

### Radios de automóvil

Para todos los coches. "AUTRONIC".

Alameda 238

APRENDA A CONDUCIR EXAMENES DOCUMENTOS

AUTO-TAXI-CAMION INST. SAN CRISTOBAL MAC IVER 728

Hogar de Cristo, esperanza del niño abandonado. Alonso Ovalle 1479.



